

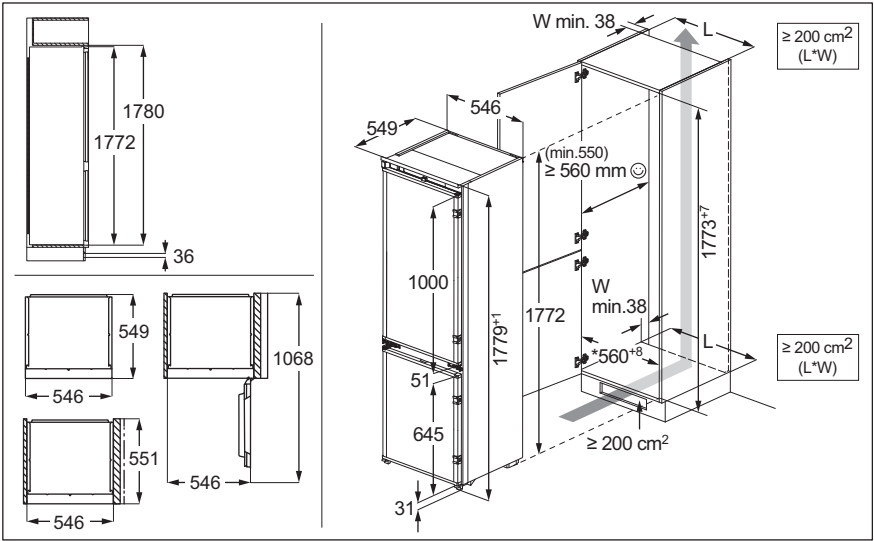


**TSC8M181DS**

|           |                                                         |           |
|-----------|---------------------------------------------------------|-----------|
| <b>EN</b> | User Manual   <b>Fridge Freezer</b>                     | <b>3</b>  |
| <b>DE</b> | Benutzerinformation   <b>Kühl - Gefrierschrank</b>      | <b>21</b> |
| <b>IS</b> | Notendaleiðbeiningar   <b>Ískápur-Frystir</b>           | <b>40</b> |
| <b>ES</b> | Manual de instrucciones   <b>Frigorífico-congelador</b> | <b>57</b> |



INSTALLATION / MONTAGE / UPPSETNING / INSTALACIÓN



NOISES / GERÄUSCHE / HÁVAÐI / RUIDOS



**Welcome to AEG! Thank you for choosing our appliance.**



Get usage advice, brochures, troubleshooting, service and repair information:  
[www.aeg.com/support](http://www.aeg.com/support)

Subject to change without notice.

**CONTENTS**

|                                         |    |
|-----------------------------------------|----|
| 1. SAFETY INFORMATION.....              | 3  |
| 2. SAFETY INSTRUCTIONS.....             | 5  |
| 3. CONTROL PANEL.....                   | 7  |
| 4. DAILY USE.....                       | 10 |
| 5. HINTS AND TIPS.....                  | 13 |
| 6. CARE AND CLEANING.....               | 15 |
| 7. TROUBLESHOOTING.....                 | 16 |
| 8. TECHNICAL DATA.....                  | 19 |
| 9. INFORMATION FOR TEST INSTITUTES..... | 19 |
| 10. ENVIRONMENTAL CONCERNS.....         | 20 |

**1. ⚠ SAFETY INFORMATION**

Before the installation and use of the appliance, carefully read the supplied instructions. The manufacturer is not responsible for any injuries or damage that are the result of incorrect installation or usage. Always keep the instructions in a safe and accessible location for future reference.

**1.1 Children and vulnerable people safety**

- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning the use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children aged from 3 to 8 years and persons with very extensive and complex disabilities are allowed to load and unload the appliance provided that they have been properly instructed. Children of less than 3 years of age should be kept away from the appliance unless continuously supervised.

- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- Children shall not carry out cleaning and user maintenance of the appliance without supervision.
- Keep all packaging away from children and dispose of it appropriately.

## **1.2 General Safety**

- This appliance is for storing food and beverages only.
- This appliance is designed for single household domestic use in an indoor environment.
- This appliance may be used in, offices, hotel guest rooms, bed & breakfast guest rooms, farm guest houses and other similar accommodation where such use does not exceed (average) domestic usage levels.
- To avoid contamination of food respect the following instructions:
  - do not open the door for long periods;
  - clean regularly surfaces that can come in contact with food and accessible drainage systems;
  - store raw meat and fish in suitable containers in the refrigerator, so that it is not in contact with or drip onto other food.
- **WARNING:** Keep ventilation openings, in the appliance enclosure or in the built-in structure, clear of obstruction.
- **WARNING:** Do not use mechanical devices or other means to accelerate the defrosting process, other than those recommended by the manufacturer.
- **WARNING:** Do not damage the refrigerant circuit.
- **WARNING:** Do not use electrical appliances inside the food storage compartments of the appliance, unless they are of the type recommended by the manufacturer.
- Do not use water spray and steam to clean the appliance.
- Clean the appliance with a moist soft cloth. Only use neutral detergents. Do not use abrasive products, abrasive cleaning pads, solvents or metal objects.

- When the appliance is empty for long period, switch it off, defrost, clean, dry and leave the door open to prevent mould from developing within the appliance.
- Do not store explosive substances such as aerosol cans with a flammable propellant in this appliance.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its Authorised Service Centre or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

## 2. SAFETY INSTRUCTIONS

### 2.1 Installation

#### **WARNING!**

Only a qualified person must install this appliance.

- Remove all the packaging.
- Do not install or use a damaged appliance.
- Do not use the appliance before installing it in the built-in structure due to safety manner.
- Follow the separate instructions for the appliance installation and door reversing available on our website.
- Always take care when moving the appliance as it is heavy. Always use safety gloves and enclosed footwear.
- Make sure the air can circulate around the appliance.
- At first installation or after reversing the door wait at least 4 hours before connecting the appliance to the power supply. This is to allow the oil to flow back in the compressor.
- Before carrying out any operations on the appliance (e.g. reversing the door), remove the plug from the power socket.
- Do not install the appliance close to radiators or cookers, ovens, or hobs, unless otherwise specified in the installation instructions.
- Do not expose the appliance to the rain.
- Do not install the appliance where there is direct sunlight.
- Do not install this appliance in areas that are too humid or too cold.

- When you move the appliance, lift it by the front edge to avoid scratching the floor.
- Protect the floor from scratches when reversing the appliance door.
- The appliance contains a bag of desiccant. This is not a toy. This is not food. Please dispose of it immediately.

### 2.2 Electrical connection

#### **WARNING!**

Risk of fire and electric shock.

#### **WARNING!**

When positioning the appliance, ensure the supply cord is not trapped or damaged.

#### **WARNING!**

Do not use multi-plug adapters and extension cables.

- Make sure that the parameters on the rating plate are compatible with the electrical ratings of the mains power supply.
- The appliance must be earthed.
- Always use a correctly installed shockproof socket.
- If the domestic power supply socket is not earthed, connect the appliance to a separate earth in compliance with current regulations, consulting a qualified electrician.
- Make sure not to cause damage to the electrical components (e.g. mains plug,

mains cable, compressor). Contact the Authorised Service Centre or an electrician to change the electrical components.

- The mains cable must stay below the level of the mains plug.
- Connect the mains plug to the mains socket only at the end of the installation. Make sure that there is access to the mains plug after the installation.
- Do not pull the mains cable to disconnect the appliance. Always pull the mains plug.

## 2.3 Use

### **WARNING!**

Risk of injury, burns, electric shock or fire.



The appliance contains flammable gas, isobutane (R600a), a natural gas with a high level of environmental compatibility. Be careful not to cause damage to the refrigerant circuit containing isobutane.

- Do not change the specification of this appliance.
- Any use of the built-in product as free-standing is strictly prohibited.
- This appliance is intended to be used at ambient temperature ranging from 10°C to 43°C. The specified temperature range guarantees the correct operations of the appliance.
- Do not put electrical appliances (e.g. ice cream makers) in the appliance unless they are stated applicable by the manufacturer.
- If damage occurs to the refrigerant circuit, make sure that there are no flames and sources of ignition in the room. Ventilate the room.
- Do not let hot items to touch the plastic parts of the appliance.
- Do not put soft drinks in the freezer compartment. This will create pressure on the drink container.
- Do not store flammable gas and liquid in the appliance.

- Do not put flammable products or items that are wet with flammable products in, near or on the appliance.
- Do not touch the compressor or the condenser. They are hot.
- Do not remove or touch items from the freezer compartment if your hands are wet or damp.
- Do not freeze again food that has been thawed.
- Follow the storage instructions on the packaging of frozen food.
- Wrap the food in any food contact material before putting it in the freezer compartment.
- Do not allow food to come in contact with the inner walls of the appliance compartments.

## 2.4 Internal lighting

### **WARNING!**

Risk of electric shock.

- This product contains one or more light sources of energy efficiency class F.
- Concerning the lamp(s) inside this product and spare part lamps sold separately: These lamps are intended to withstand extreme physical conditions in household appliances, such as temperature, vibration, humidity, or are intended to signal information about the operational status of the appliance. They are not intended to be used in other applications and are not suitable for household room illumination.

## 2.5 Care and cleaning

### **WARNING!**

Risk of injury or damage to the appliance.

- Before maintenance, deactivate the appliance and disconnect the mains plug from the mains socket.
- This appliance contains hydrocarbons in the cooling unit. Only a qualified person must do the maintenance and the recharging of the unit.

## 2.6 Service

- To repair the appliance contact the Authorised Service Centre. Use only original spare parts.
- Please note that self-repair or non-professional repair can have safety consequences and might void the guarantee.
- The following spare parts are available for at least 7 years after the model has been discontinued: thermostats, temperature sensors, printed circuit boards, light sources, door handles, door hinges, trays and baskets. Door gaskets are available for at least 10 years after the model has been discontinued. The duration may be longer in your country. For further information, please visit our website.
- Please note that some of these spare parts are only available to professional repairers, and that not all spare parts are relevant for all models.

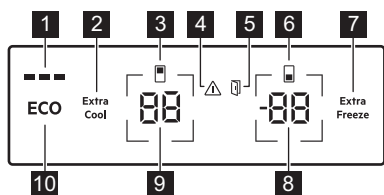
## 2.7 Disposal

### **WARNING!**

Risk of injury or suffocation.

- Disconnect the appliance from the mains supply.
- Cut off the mains cable and discard it.
- Remove the door to prevent children and pets to be closed inside of the appliance.
- The refrigerant circuit and the insulation materials of this appliance are ozone-friendly.
- The insulation foam contains flammable gas. Contact your municipal authority for information on how to discard the appliance correctly.
- Do not cause damage to the part of the cooling unit that is near the heat exchanger.

## 3. CONTROL PANEL



- 1 ECOMETER indicator
- 2 Extra Cool button / indicator
- 3 Fridge compartment indicator
- 4 Alarm indicator
- 5 Door open alarm indicator
- 6 Freezer compartment indicator
- 7 Extra Freeze button / indicator
- 8 Freezer temperature button / indicator
- 9 Fridge temperature button / indicator
- 10 ECO button

### 3.1 Switching on/off

#### Switch on

Connect the mains plug to the power socket.

To select a different set temperature, refer to "Temperature regulation".

If **dE on** appears on the display, refer to "Troubleshooting".

#### Switch off

1. Press and hold the fridge temperature button and freezer temperature button simultaneously for 5 sec

The display shows blinking **OF**.

2. When display reads **OF**, disconnect the main plug from the power socket.

### 3.2 Temperature regulation

The temperature range may vary between -15°C and -24°C for freezer (recommended -18°C) and between 2°C and 8°C for fridge (recommended 4°C).

Press the temperature buttons to set the temperature of the appliance.

Set recommended temperature by switching on ECO function. Refer to "ECO function".

The temperature indicators show the set temperature.



The set temperature will be reached within 24 h.  
After a power failure, the appliance restores to the set temperature.

### 3.3 Switching off/on the fridge compartment

To switch off:

1. Press and hold the fridge temperature button for 5 sec. The display shows blinking F.
2. Once the fridge compartment is switched off, the display reads F.

To switch on:

1. Press and hold the fridge temperature button for 5 sec. The display shows blinking .
2. The fridge compartment is switched on and the previous set temperature is restored.

### 3.4 ECO function

The ECO function sets the optimal temperature to ensure food preservation while minimizing energy consumption.

1. To activate the function press the ECO button.

The fridge temperature is set to +4°C and the freezer temperature to -18°C.

2. To deactivate the function, press the ECO button again or select a different set temperature (refer to "Temperature regulation").

After deactivating the ECO function, the fridge temperature is set to +2°C and the freezer temperature to -20°C.



Activation of the ECO deactivates Extra Cool and Extra Freeze functions.



The ECOMETER indicator shows the appliance's current energy consumption. Three fully lit bars indicate the most energy-efficient setup.

### 3.5 Extra Cool function

This function allows you to rapidly cool large amounts of warm food without warming food already stored in the fridge compartment.

To activate the function, press the Extra Cool button.

The Extra Cool indicator lights up. When the Extra Cool function is on, the fan may work automatically.

This function stops automatically after approximately 6 h. Once the function is off, the Extra Cool indicator goes out.

Press the Extra Cool button to deactivate the Extra Cool function before it automatically ends.



To set a different fridge temperature, switch off the Extra Cool function.

### 3.6 Extra Freeze function

Extra Freeze function is used to pre-freeze and fast freeze in sequence in the freezer compartment. This function accelerates the freezing of fresh food and protects foodstuffs already stored from warming.



To freeze fresh food, activate the Extra Freeze function at least 24 h before placing the food to complete pre-freezing.

Press the Extra Freeze button to activate this function.

The Extra Freeze indicator lights up. The Extra Freeze function stops automatically after a maximum of 52 h.

Press the Extra Freeze button to deactivate the function before it automatically ends.

### 3.7 High temperature alarm

When the temperature in the freezer compartment increases, the alarm indicator flashes, the freezer temperature indicator shows blinking H° and the sound is on. To deactivate the alarm, press any button.

The alarm indicator and sound turn off. The freezer temperature indicator shows H° for 5 sec before indicating the freezer temperature again.



The alarm restarts 1 h after deactivation until the normal conditions are restored. If you do not press any button, the sound switches off automatically after 1h.

### 3.8 Door open alarm

The door open alarm indicator turns on with the sound if the fridge door is left open for 5 min. or if the freezer door is left open for 80 sec.

The alarm stops after closing the door. Press any button to switch off the sound.



If you do not press any button, the sound switches off automatically after 1 hour.

### 3.9 Setting mode

The Setting mode allows you to enable or disable the ECOMETER indicator, to reset the appliance factory settings and to change the temperature units from °C to °F.:

#### Activating the Setting mode

1. Press and hold the ECO button for approx. 3 sec. The display shows blinking **SE EE**.
2. Once the Setting mode is switched on, the display shows **PE On**.

Press and hold the ECO button for approx. 3 sec to deactivate the Setting mode.

The Setting mode deactivates if you do not interact with the control panel for 60 sec.

#### Navigating the Setting mode

Tap the fridge temperature button to change the parameter. Tap the freezer temperature button to change the parameter value.

| Display | Default parameters |
|---------|--------------------|
| PE On   | ECOMETER indicator |
| ES On   | Button sounds      |
| CF °C   | Temperature units  |
| FS 03   | Factory settings   |

#### ECOMETER indicator

In order to switch the ECOMETER on or off:

1. Activate the Setting mode.
2. Tap **On** until the display shows **On** for the enabled or **Off** for the disabled ECOMETER indicator.
3. Exit the Setting mode.

#### Button sounds

To enable or disable the sounds:

1. Activate the Setting mode.
2. Tap **PE** until the display shows **ES**. Tap **On** to switch the sounds on or off. The indicator will change to **On** for the enabled or **Off** for the disabled sounds.
3. Exit the Setting mode.

#### Temperature units

To change the temperature unit:

1. Activate the Setting mode.
2. Tap **PE** until the display shows **CF** and **°C**. Tap the indicator showing the unit to select between **°C** for Celsius and **°F** for Fahrenheit.
3. Exit the Setting mode.

#### Factory settings

This function restores each setting to the factory default settings. To restore the factory default settings:

1. Activate the Setting mode.
2. Tap **PE** until the display shows **FS** and **03**. Tap **03** until the display shows **On**.

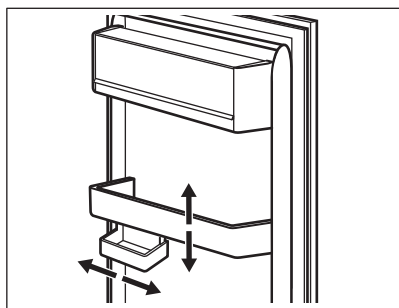
ON turns into blinking F5 and then into solid 03, which indicates that factory settings are restored.

3. Exit the Setting mode.

## 4. DAILY USE

### 4.1 Positioning the door shelves

For easier storage of food, the door shelves can be placed at different heights. Pull the shelf up to reposition.



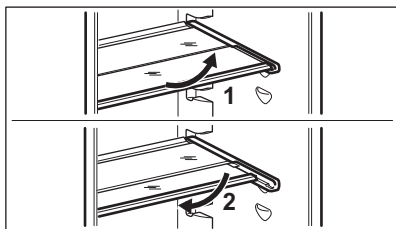
This model is equipped with a variable storage box.

### 4.2 Movable shelves

The walls of the fridge are equipped with runners. You can change the position of the shelves.

This appliance is equipped with a flexible shelf. The front half of the shelf can be placed under the second half:

1. Take out the front half carefully.
2. Slide it into the lower rail and under the second half.



Do not move the glass shelf above the vegetable drawer to ensure correct air circulation.

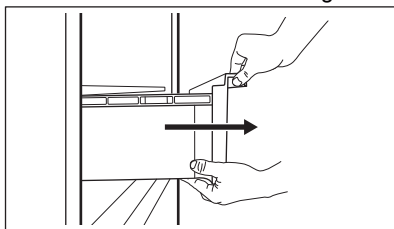
### 4.3 GreenZone drawer

There is a pull-out drawer in the bottom part of the fridge compartment.

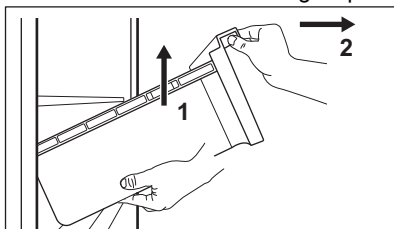
The glass shelf of the GreenZone is fitted with a device that regulates its sealing and provides for optimal humidity inside the drawer.

### 4.4 Removing GreenZone drawer

1. Empty the drawer.
2. Pull out the drawer from the fridge.



3. Lift up the front of the drawer.
4. Pull the drawer out while lifting it up.

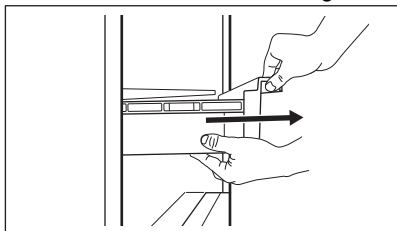


### 4.5 Removing ExtraChill

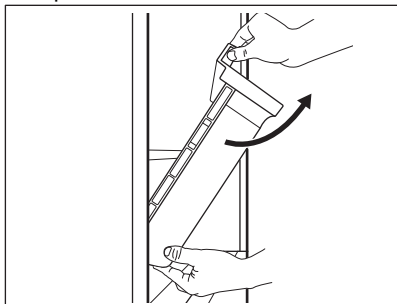
There is a drawer above the GreenZone drawer.

To remove the drawer:

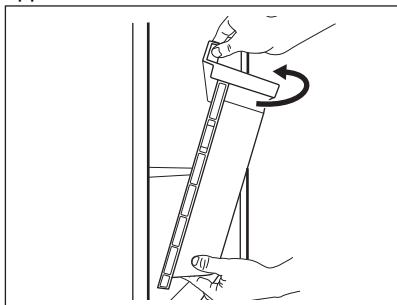
1. Pull out the drawer from the fridge.



2. Lift up the front of the drawer.

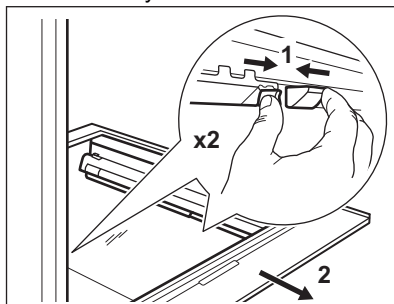


3. Lift and turn the drawer to pull it out of the appliance.



#### 4.6 Removing the glass cover of the drawers

1. Unlock lateral gripping from both sides simultaneously.



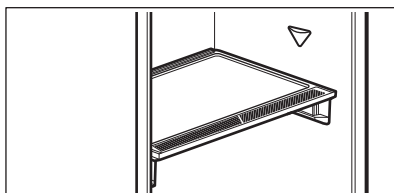
2. Pull the glass shelf support towards yourself.

#### 4.7 Humidity control

The glass shelf of the GreenZone drawer features a device that provides for optimal humidity inside the drawer.

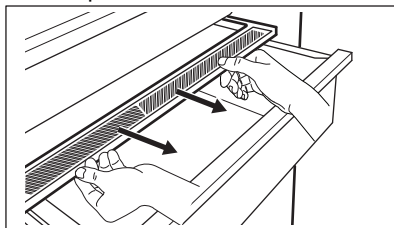


Do not place any food products on the humidity control device.



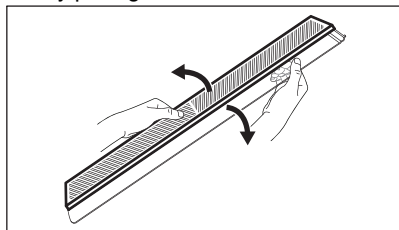
To remove the humidity control device:

1. Open the drawer below the glass shelf and pull out the cover.

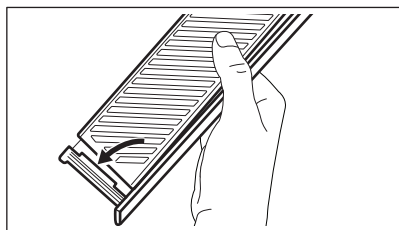


2. To replace the device's white membrane, grab the device in the middle and

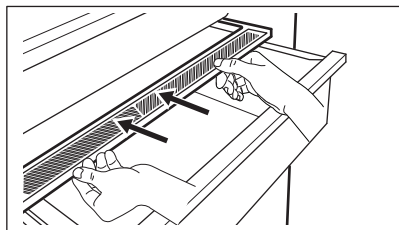
separate the membrane from the cover by pulling the cover.



3. Assemble a new membrane into the cover by pressing the edge of the membrane into the cover.



4. Reassemble the humidity control back on the drawer.

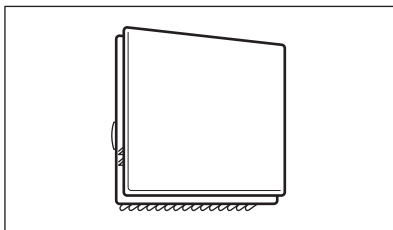


Condensation may occur in the GreenZone drawer. Remove it using a soft cloth.

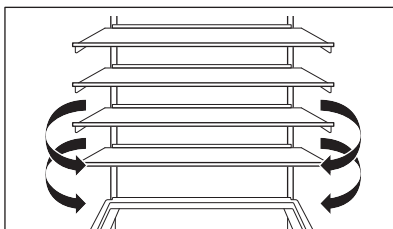
## 4.8 MULTIFLOW

The fridge compartment is equipped with the MULTIFLOW fan that allows for rapid and effective cooling of food, and keeps uniform temperature in the compartment.

The fan activates automatically and operates only when the door is closed.



Do not block the air vents.



Do not remove the MULTIFLOW panel. For cleaning instructions, refer to the "Care and cleaning" chapter.

## 4.9 CleanAir+ filter

In the appliance, there can be a CleanAir+ carbon filter provided by manufacturer.

The carbon filter purifies the air from odours in the fridge compartment, improving the storage quality.

On delivery, the filter and its plastic housing are in a plastic bag (refer to the "Installing and replacing the CleanAir+ filter" section in the "Care and cleaning" chapter for the installation).

## 4.10 Bottle Stop

The accessory prevents bottles or cans from rolling. Store the bottles or cans on top of each other.

The accessory requires no assembly or tools. Place the accessory with the silicone base facing down to store the bottles.

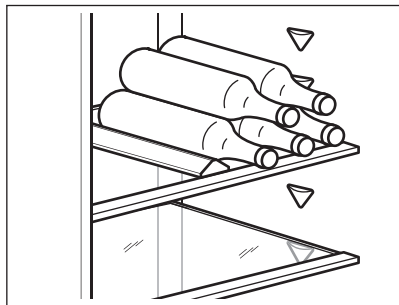


Store a max. of 10 kg of bottles and/or cans of different sizes in up to two rows, as shown in the picture.

Store only closed bottles or cans, placing them with the opening facing front.



Do not put unpacked food in direct contact with the accessory.



## 4.11 Freezing fresh food

Use the freezer compartment for freezing fresh food and storing frozen and deep-frozen food for a long time.

Activate the Extra Freeze function at least 24 h before placing the food to be frozen in the freezer compartment.

Store the fresh food evenly distributed in the first compartment or drawer from the top.

Do not exceed the max. amount of food that can be frozen without adding other fresh food within 24 h (refer to the rating plate).

When the freezing process is complete, the appliance automatically returns to the previous temperature setting (see "Extra Freeze function").

For more information refer to "Hints for freezing".

## 4.12 Storage of frozen food

When activating the appliance for the first time or after a period out of use, activate the Extra Freeze function at least 3 h before putting the products in the freezing compartment.

To store large quantities of food, remove the drawers and place the food directly on the shelves, at least 15 mm away from the door.



### CAUTION!

If the power has been off for longer than the value shown on rating plate under "rising time", the defrosted food must be consumed immediately. Refer to "High temperature alarm".

## 4.13 Ice-cube production

This appliance is equipped with one or more trays for the production of ice-cubes.



Do not use metallic instruments to remove the trays from the freezer.

# 5. HINTS AND TIPS

## 5.1 Hints for energy saving

- Freezer: The original configuration ensures the most efficient use of energy.
- Fridge: The configuration with the drawers in the bottom part of the appliance and shelves evenly distributed ensures the most efficient use of energy. Position of the door bins does not affect energy consumption.
- Do not open the door frequently or leave it open longer than necessary.

- Freezer: The colder the temperature setting, the higher the energy consumption.
- Fridge: Do not set too high temperature unless it is required by the characteristics of the food.
- If the ambient temperature is high and the temperature control is set to low temperature and the appliance is fully loaded, the compressor may run continuously, causing frost or ice formation on the evaporator. In this case,

set the temperature control toward higher temperature to allow automatic defrosting.

- Do not cover the ventilation grilles or holes.
- Ensure that food products inside the appliance allow air circulation through holes in the rear interior of the appliance.

## 5.2 Hints for freezing

- Do not freeze bottles or cans with liquids, in particular drinks containing carbon dioxide. They may explode during freezing.
- Do not put hot food in the freezer compartment.
- Do not place fresh unfrozen food directly next to already frozen food.
- Do not eat ice cubes, water ices or ice lollies immediately after taking them out of the freezer to avoid frostbites.
- Do not re-freeze defrosted food.

## 5.3 Hints for storage of frozen food

- Freezer compartment is marked with .
- Good temperature setting that ensures preservation of frozen food products is a temperature less than or equal to -18°C.
- Higher temperature setting inside the appliance may lead to shorter shelf life.
- The whole freezer compartment is suitable for storage of frozen food products.
- Leave enough space around the food to allow air to circulate freely.

## 5.4 Shelf life for freezer compartment

| Type of food                  | Shelf life (months) |
|-------------------------------|---------------------|
| Bread                         | 3                   |
| Fruits (except citrus)        | 6 - 12              |
| Vegetables                    | 8 - 10              |
| Leftovers without meat        | 1 - 2               |
| <b>Dairy food:</b>            |                     |
| Butter                        | 6 - 9               |
| Soft cheese (e.g. mozzarella) | 3 - 4               |

| Type of food                         | Shelf life (months) |
|--------------------------------------|---------------------|
| Hard cheese (e.g. parmesan, cheddar) | 6                   |
| <b>Seafood:</b>                      |                     |
| Fatty fish (e.g. salmon, mackerel)   | 2 - 3               |
| Lean fish (e.g. cod, flounder)       | 4 - 6               |
| Shrimps                              | 12                  |
| Shucked clams and mussels            | 3 - 4               |
| Cooked fish                          | 1 - 2               |
| <b>Meat:</b>                         |                     |
| Poultry                              | 9 - 12              |
| Beef                                 | 6 - 12              |
| Pork                                 | 4 - 6               |
| Lamb                                 | 6 - 9               |
| Sausage                              | 1 - 2               |
| Ham                                  | 1 - 2               |
| Leftovers with meat                  | 2 - 3               |

## 5.5 Hints for food refrigeration

- Fresh food compartment is marked with .
- Good temperature setting that ensures preservation of fresh food is a temperature less than or equal to +4°C.
- Always use closed containers for liquids and for food, to avoid flavours or odours in the compartment.
- To avoid the cross-contamination between cooked and raw food, cover the cooked food and separate it from the raw one.
- Wrap and place meat on the glass shelf above the vegetable drawer.
- Defrost the food inside the fridge.
- Do not insert hot food inside the appliance.
- Clean fruit and vegetables and place in a dedicated drawer (vegetable drawer).
- Do not keep exotic fruits in the fridge.
- Do not keep vegetables like tomatoes, potatoes, onions, and garlic in the fridge.
- Close the bottles before you put them into the fridge.

## 6. CARE AND CLEANING

### **WARNING!**

Refer to Safety chapters.

### 6.1 Cleaning the interior

Before first use clean the interior and all accessories with lukewarm water and neutral soap, then dry.

### **CAUTION!**

The accessories and parts of the appliance are not suitable for washing in a dishwasher.

### **CAUTION!**

Clean the control panel with a moist cloth. Do not use any detergents. Wipe the control panel dry with a soft cloth.

### 6.2 Periodic cleaning

Clean the equipment regularly:

- Clean the inside and accessories with lukewarm water and neutral soap. Rinse and wipe them dry.
- Wipe down the door seals regularly.

### 6.3 Defrosting of the refrigerator

Defrosting of the fridge compartment is automatic. The water that condenses flows into a recipient on the compressor and evaporates. The recipient cannot be removed.

### 6.4 Defrosting of the freezer

The freezer compartment is frost free. There is no build up of frost on the internal walls nor on the foods, when the appliance is in operation.

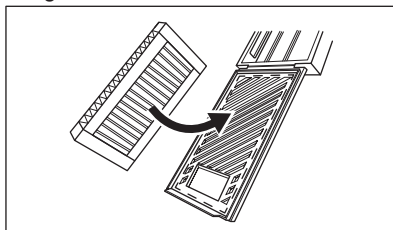
### 6.5 Installing and replacing the CleanAir+ filter



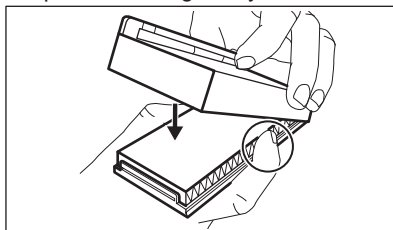
Handle the air filter carefully to avoid scratching its surface. On delivery, the air filter is in a plastic bag to preserve performance.

Install the air filter before activating the appliance.

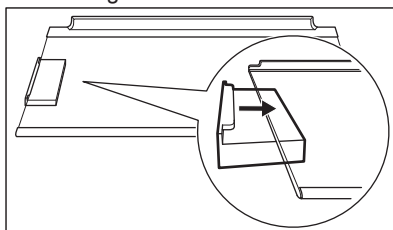
1. Open the plastic housing and put the pleated surface on the grid, fitting the filter inside the marked area on the gridded surface.



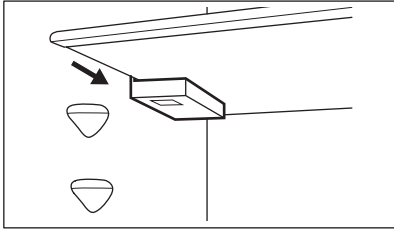
2. Hold the filter down while closing the plastic housing until you hear a click.



3. Remove the top glass shelf from the fridge compartment. Slip the plastic housing with the air filter on the left side of the glass shelf.

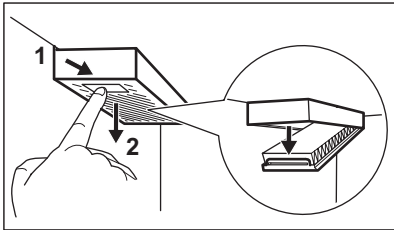


4. Insert the glass shelf back in the fridge compartment. Do not hit the filter.

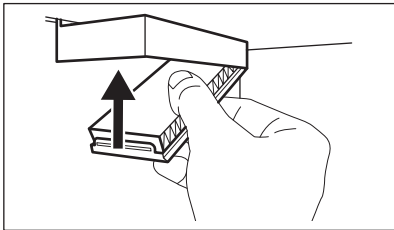


### Replacing the air filter

1. Open the filter housing.



2. Remove the used air filter.
3. Insert the new air filter in the housing and close it.



Replace the air filter every 6 months.



The air filter is a consumable accessory and as such is not covered by the guarantee. You can purchase new air filters from your local dealer.

## 6.6 Period of non-operation

When the appliance is not in use for long period, take the following precautions:

1. Disconnect the appliance from electricity supply.
2. Remove all food.
3. Clean the appliance and all accessories.
4. Leave the doors open to prevent unpleasant smells.

## 7. TROUBLESHOOTING



### WARNING!

Refer to Safety chapters.

### 7.1 What to do if...

| Problem                         | Possible cause                                                 | Solution                                              |
|---------------------------------|----------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------|
| The appliance does not operate. | The appliance is switched off.                                 | Switch on the appliance.                              |
|                                 | The mains plug is not connected to the mains socket correctly. | Connect the mains plug to the mains socket correctly. |

| Problem                                                                                                                         | Possible cause                                                  | Solution                                                                                       |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                                                                                 | There is no voltage in the mains socket.                        | Connect a different electrical appliance to the mains socket. Contact a qualified electrician. |
| The appliance is noisy.                                                                                                         | The appliance is not supported properly.                        | Check if the appliance stands stable.                                                          |
| Acoustic or visual alarm is on.                                                                                                 | The cabinet has been recently switched on.                      | Refer to "High temperature alarm" or "Door open alarm".                                        |
|                                                                                                                                 | The temperature in the appliance is too high.                   | Refer to "High temperature alarm" or "Door open alarm".                                        |
|                                                                                                                                 | The door is left open.                                          | Close the door.                                                                                |
| The compressor operates continually.                                                                                            | Temperature is set incorrectly.                                 | Refer to "Control panel" chapter.                                                              |
|                                                                                                                                 | Too much food is put in at the same time.                       | Wait a few hours and then check the temperature again.                                         |
|                                                                                                                                 | The room temperature is too high.                               | Refer to "Installation" chapter.                                                               |
|                                                                                                                                 | Food placed in the appliance is too warm.                       | Allow food to cool to room temperature before storing.                                         |
|                                                                                                                                 | The door is not closed correctly.                               | Refer to "Closing the door" section.                                                           |
|                                                                                                                                 | The Extra Freeze function is switched on.                       | Refer to "Extra Freeze function" section.                                                      |
|                                                                                                                                 | The Extra Cool function is switched on.                         | Refer to "Extra Cool function" section.                                                        |
| The compressor does not start immediately after pressing the "Extra Freeze" or "Extra Cool", or after changing the temperature. | The compressor starts after a period of time.                   | This is normal, no error has occurred.                                                         |
| Door is misaligned or interferes with ventilation grill.                                                                        | The appliance is not levelled.                                  | Refer to installation instructions.                                                            |
| Door does not open easily.                                                                                                      | You attempted to re-open the door immediately after closing.    | Wait a few seconds between closing and re-opening of the door.                                 |
| The lamp does not work.                                                                                                         | The lamp is in stand-by mode.                                   | Close and open the door.                                                                       |
|                                                                                                                                 | The lamp is defective.                                          | Contact the Authorized Service Centre.                                                         |
| There is too much frost and ice.                                                                                                | The door is not closed correctly.                               | Refer to "Closing the door" section.                                                           |
|                                                                                                                                 | The gasket is deformed or dirty.                                | Refer to "Closing the door" section.                                                           |
|                                                                                                                                 | Food is not wrapped properly.                                   | Wrap the food properly.                                                                        |
|                                                                                                                                 | Temperature is set incorrectly.                                 | Refer to "Control panel" chapter.                                                              |
|                                                                                                                                 | Appliance is fully loaded and is set to the lowest temperature. | Set a higher temperature. Refer to "Control panel" chapter.                                    |

| Problem                                               | Possible cause                                                                                                                                                                                                            | Solution                                                                                                                                                                         |
|-------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                       | Temperature set in the appliance is too low and the ambient temperature is too high.                                                                                                                                      | Set a higher temperature. Refer to "Control panel" chapter.                                                                                                                      |
| Water flows on the rear plate of the refrigerator.    | During the automatic defrosting process, frost melts on the rear plate.                                                                                                                                                   | This is correct.                                                                                                                                                                 |
| There is too much condensed water inside the fridge.  | Door was opened too frequently.                                                                                                                                                                                           | Open the door only when necessary.                                                                                                                                               |
|                                                       | Door was not closed completely.                                                                                                                                                                                           | Make sure the door is closed completely.                                                                                                                                         |
|                                                       | Stored food was not wrapped.                                                                                                                                                                                              | Wrap food in suitable packaging before storing it in the appliance.                                                                                                              |
|                                                       | This is normal that during summer and autumn more condensation can form due to the increased air and food humidity. Fridge does not produce any moisture. After this period, the humidity in the fridge decreases itself. | In summer and autumn, set the warmer temperature in the refrigerator (approx. 6-7°C).                                                                                            |
| There are water drops on the glass shelves.           | There is too much moisture inside the fridge.                                                                                                                                                                             | Wipe the glass shelves with a cloth to remove water drops.                                                                                                                       |
| Water flows on the floor.                             | The melting water outlet is not connected to the evaporative tray above the compressor.                                                                                                                                   | Attach the melting water outlet to the evaporative tray.                                                                                                                         |
| Temperature cannot be set.                            | The Extra Freeze function or Extra Cool function is switched on.                                                                                                                                                          | Switch off Extra Freeze function or Extra Cool function manually, or wait until it deactivates automatically. Refer to "Extra Freeze function" or "Extra Cool function" section. |
| The temperature in the appliance is too low/too high. | The temperature is not set correctly.                                                                                                                                                                                     | Set a higher/lower temperature.                                                                                                                                                  |
|                                                       | The door is not closed correctly.                                                                                                                                                                                         | Refer to the "Closing the door" section.                                                                                                                                         |
|                                                       | The food is too hot.                                                                                                                                                                                                      | Let the food cool down before storage.                                                                                                                                           |
|                                                       | Too much food is stored at the same time.                                                                                                                                                                                 | Store less food at the same time.                                                                                                                                                |
|                                                       | The door has been opened often.                                                                                                                                                                                           | Open the door only if necessary.                                                                                                                                                 |
|                                                       | The Extra Freeze function is switched on.                                                                                                                                                                                 | Refer to the "Extra Freeze function" section.                                                                                                                                    |
|                                                       | The Extra Cool function is switched on.                                                                                                                                                                                   | Refer to the "Extra Cool function" section.                                                                                                                                      |
|                                                       | There is no cold air circulation in the appliance.                                                                                                                                                                        | Ensure cold air circulation in the appliance. Refer to the "Hints and tips" chapter.                                                                                             |
|                                                       |                                                                                                                                                                                                                           |                                                                                                                                                                                  |

| Problem                                                                                                                          | Possible cause                     | Solution                                                                                                                                    |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>dE on</b> appears on the display.                                                                                             | The appliance is in the demo mode. | Press and hold the Extra Cool and ECO buttons for approx. 10 sec until you hear 3 short beeps.                                              |
| <b>Er CE</b> appears and the alarm indicator is on.                                                                              | Communication problem.             | Contact the Authorised Service Centre. The cooling system will continue to keep food cold, but temperature adjustment will not be possible. |
| <b>Er E1</b> or <b>Er E3</b> or <b>Er E5</b> and the current setting appear alternately for 5 sec and the alarm indicator is on. | Temperature sensor problem.        | Contact the Authorised Service Centre. The cooling system will continue to keep food cold, but temperature adjustment will not be possible. |



If the problem persists, contact the Authorised Service Centre.

## 7.2 Replacing the lamp

For replacing the lamp, contact the Authorized Service Centre.

## 7.3 Closing the door

1. Clean the door gaskets.
2. To adjust the door, refer to installation instructions.
3. To replace the defective door gaskets, contact the Authorized Service Centre.

# 8. TECHNICAL DATA

The technical information is situated in the rating plate on the internal side of the appliance and on the energy label.

The QR code on the energy label supplied with the appliance provides a web link to the information related to the performance of the appliance in the EU EPREL database. Keep the energy label for reference together with the user manual and all other documents provided with this appliance.

It is also possible to find the same information in EPREL using the link <https://eprel.ec.europa.eu> and the model name and product number that you find on the rating plate of the appliance.

See the link [www.theenergylabel.eu](http://www.theenergylabel.eu) for detailed information about the energy label.

# 9. INFORMATION FOR TEST INSTITUTES

Installation and preparation of the appliance for any EcoDesign verification shall be compliant with EN 62552 (EU). Ventilation requirements, recess dimensions and minimum rear clearances shall be as stated

in this User Manual in "Installation". Please contact the manufacturer for any other further information, including loading plans.

## 10. ENVIRONMENTAL CONCERNS

Recycle materials with the symbol . Put the packaging in relevant containers to recycle it. Help protect the environment and human health by recycling waste of electrical and electronic appliances. Do not dispose of

appliances marked with the symbol  with the household waste. Return the product to your local recycling facility or contact your municipal office.

**Willkommen bei AEG! Danke, dass Sie sich für unser Gerät entschieden haben.**



Anwendungshinweise, Prospekte, Informationen zu Fehlerbehebung, Service und Reparatur erhalten Sie hier:  
[www.aeg.com/support](http://www.aeg.com/support)

Änderungen vorbehalten.

## INHALTSVERZEICHNIS

|                                         |    |
|-----------------------------------------|----|
| 1. SICHERHEITSHINWEISE.....             | 21 |
| 2. SICHERHEITSANWEISUNGEN.....          | 23 |
| 3. BEDIENFELD.....                      | 26 |
| 4. TÄGLICHER GEBRAUCH.....              | 29 |
| 5. TIPPS UND HINWEISE.....              | 33 |
| 6. REINIGUNG UND PFLEGE.....            | 34 |
| 7. PROBLEMBEHEBUNG.....                 | 36 |
| 8. TECHNISCHE DATEN.....                | 39 |
| 9. INFORMATIONEN FÜR PRÜFINSTITUTE..... | 39 |
| 10. UMWELTTIPPS.....                    | 39 |

## 1. ⚠ **SICHERHEITSHINWEISE**

Lesen Sie vor der Montage und dem Gebrauch des Geräts zuerst die Bedienungsanleitung. Bei Verletzungen oder Schäden infolge nicht ordnungsgemäßer Montage oder Verwendung übernimmt der Hersteller keine Haftung. Bewahren Sie die Anleitung zum Nachschlagen an einem sicheren und zugänglichen Ort auf.

### **1.1 Sicherheit von Kindern und schutzbedürftigen Personen**

- Das Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mit mangelnder Erfahrung / mangelndem Wissen benutzt werden, wenn sie durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt werden oder von dieser Person Anweisungen erhalten haben, wie das Gerät sicher zu bedienen ist und welche Gefahren bei nicht ordnungsgemäßer Bedienung bestehen. Kinder im Alter

von 3 bis 8 Jahren und Personen mit sehr umfangreichen und komplexen Behinderungen dürfen das Gerät unter der Voraussetzung, dass sie ordnungsgemäß angewiesen wurden, be- und entladen. Halten Sie Kinder unter 3 Jahren vom Gerät fern, wenn sie nicht ständig beaufsichtigt werden.

- Kinder sollten beaufsichtigt werden, damit sie nicht mit dem Gerät spielen.
- Kinder dürfen keine Reinigung und Wartung des Geräts ohne Beaufsichtigung durchführen.
- Halten Sie sämtliches Verpackungsmaterial von Kindern fern und entsorgen Sie es ordnungsgemäß.

## **1.2 Allgemeine Sicherheit**

- Dieses Gerät ist nur zur Lagerung von Lebensmitteln und Getränken bestimmt.
- Dieses Gerät ist für den häuslichen Gebrauch im Haushalt in Innenräumen konzipiert.
- Dieses Gerät darf in Büros, Hotelzimmern, Gästezimmern in Pensionen, Bauernhöfen und anderen ähnlichen Unterkünften verwendet werden, wenn diese Nutzung das (durchschnittliche) Nutzungsniveau im Haushalt nicht überschreitet.
- Um eine Kontaminierung von Lebensmitteln zu vermeiden, beachten Sie die folgenden Hinweise:
  - Öffnen Sie die Tür nicht über längere Zeit hinweg;
  - reinigen Sie regelmäßig Oberflächen, die mit Lebensmitteln in Kontakt kommen können, und zugängliche Ablaufsysteme;
  - lagern Sie rohes Fleisch und Fisch in geeigneten Behältern im Kühlschrank, so dass sie nicht mit anderen Lebensmitteln in Berührung kommen oder auf diese tropfen.
- **ACHTUNG:** Halten Sie die Lüftungsöffnungen im Gerätegehäuse oder in der Einbaunische frei von Hindernissen.

- **ACHTUNG:** Versuchen Sie nicht, den Abtauvorgang durch andere als vom Hersteller empfohlene mechanische oder sonstige Hilfsmittel zu beschleunigen.
- **ACHTUNG:** Achten Sie darauf, den Kältekreislauf nicht zu beschädigen.
- **ACHTUNG:** Betreiben Sie in den Lebensmittelfächern des Geräts keine anderen als die vom Hersteller empfohlenen Elektrogeräte.
- Reinigen Sie das Gerät nicht mit Wasserspray oder Dampf.
- Reinigen Sie das Gerät mit einem weichen, feuchten Lappen. Verwenden Sie ausschließlich Neutralreiniger. Verwenden Sie keine Scheuermittel, Scheuerschwämme, scharfe Reinigungsmittel oder Metallgegenstände.
- Wenn das Gerät längere Zeit leer steht, schalten Sie es aus, tauen Sie es ab, reinigen und trocknen Sie es und lassen Sie die Tür offen, um Schimmelbildung im Gerät zu vermeiden.
- Bewahren Sie keine explosiven Substanzen wie Aerosoldosen mit brennbarem Treibgas in diesem Gerät auf.
- Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller, einem autorisierten Servicezentrum oder einer ähnlich qualifizierten Person zur Vermeidung einer Gefahrenquelle ersetzt werden.

## 2. SICHERHEITSANWEISUNGEN

### 2.1 Montage



#### **WARNUNG!**

Nur eine qualifizierte Fachkraft darf die Montage des Geräts vornehmen.

- Entfernen Sie das gesamte Verpackungsmaterial.
- Montieren Sie ein beschädigtes Gerät nicht und benutzen Sie es nicht.
- Verwenden Sie das Gerät aus Sicherheitsgründen nicht, bevor es in den Einbauschrank gesetzt wird.
- Befolgen Sie die separaten Anweisungen für die Installation des Geräts und die Türumkehrung, die auf unserer Website zur Verfügung stehen.
- Seien Sie beim Umsetzen des Gerätes vorsichtig, da es sehr schwer ist. Tragen Sie stets Sicherheitshandschuhe und festes Schuhwerk.
- Stellen Sie sicher, dass die Luft um das Gerät zirkulieren kann.
- Warten Sie nach der Montage oder dem Wechsel des Türanschlags mindestens 4 Stunden, bevor Sie das Gerät an die

Stromversorgung anschließen. So kann das Öl in den Kompressor zurückfließen.

- Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose, bevor Sie am Gerät arbeiten (z.B. Wechsel des Türanschlags).
- Stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe von Heizkörpern oder Herden, Backöfen oder Kochfeldern auf, es sei denn, in der Installationsanleitung ist etwas anderes angegeben.
- Setzen Sie das Gerät nicht dem Regen aus.
- Installieren Sie das Gerät nicht an einem Ort mit direkter Sonneneinstrahlung.
- Stellen Sie dieses Gerät nicht in Bereichen auf, die zu feucht oder kalt sind.
- Wenn Sie das Gerät verschieben, heben Sie es an der Vorderkante an, um den Fußboden nicht zu verkratzen.
- Schützen Sie den Boden beim Umkehren der Gerätetür vor Kratzern.
- Das Gerät enthält einen Beutel mit Trockenmittel. Dieser Beutel ist kein Spielzeug. Dieser Beutel ist kein Lebensmittel. Bitte entsorgen Sie ihn umgehend.

## 2.2 Elektrischer Anschluss

### **WARNUNG!**

Brand- und Stromschlaggefahr.

### **WARNUNG!**

Achten Sie bei der Montage des Geräts darauf, dass das Netzkabel nicht eingeklemmt oder beschädigt wird.

### **WARNUNG!**

Verwenden Sie keine Mehrfachsteckdosen und Verlängerungskabel.

- Stellen Sie sicher, dass die Daten auf dem Typenschild mit den elektrischen Nennwerten der Netzspannung übereinstimmen.
- Das Gerät muss geerdet sein.
- Schließen Sie das Gerät nur an eine ordnungsgemäß installierte Schutzkontaktsteckdose an.
- Wenn die Steckdose nicht geerdet ist, schließen Sie das Gerät gemäß den

geltenden Vorschriften an eine separate Erdung an und wenden Sie sich an eine(n) qualifizierte(n) Elektriker\*in.

- Achten Sie darauf, die elektrischen Bauteile nicht zu beschädigen (z. B. Netzstecker, Netzkabel, Kompressor). Wenden Sie sich zum Austausch elektrischer Bauteile an das autorisierte Servicezentrum oder eine(n) Elektriker\*in.
- Das Netzkabel muss unterhalb des Netzsteckers liegen.
- Stecken Sie den Netzstecker erst nach Abschluss der Montage in die Steckdose. Stellen Sie sicher, dass der Netzstecker nach der Montage noch zugänglich ist.
- Ziehen Sie nicht am Netzkabel, wenn Sie das Gerät von der Stromversorgung trennen möchten. Ziehen Sie stets am Netzstecker.

## 2.3 Gebrauch

### **WARNUNG!**

Es besteht Verletzungs-, Verbrennungs-, Stromschlag- oder Brandgefahr.



Das Gerät enthält Isobutan (R600a), ein brennbares Erdgas mit einem hohen Grad an Umweltverträglichkeit. Achten Sie darauf, den Kältekreislauf, der Isobutan enthält, nicht zu beschädigen.

- Nehmen Sie keine technischen Änderungen am Gerät vor.
- Jegliche Verwendung des eingebauten Produkts als freistehendes Produkt ist strengstens untersagt.
- Dieses Gerät ist für den Einsatz bei einer Umgebungstemperatur von 10°C bis 43°C vorgesehen. Der korrekte Betrieb des Geräts kann nur innerhalb des angegebenen Temperaturbereichs garantiert werden.
- Stellen Sie keine elektrischen Geräte (z. B. Eisbereiter) in das Gerät, wenn solche Geräte nicht ausdrücklich vom Hersteller für diesen Zweck zugelassen sind.
- Wird der Kältekreislauf beschädigt, stellen Sie bitte sicher, dass keine Flammen und

Zündquellen im Raum vorhanden sind.  
Lüften Sie den Raum.

- Achten Sie darauf, dass keine heißen Gegenstände auf die Kunststoffteile des Geräts gelangen.
- Geben Sie keine Softdrinks in das Gefrierfach. Dadurch entsteht Druck auf den Getränkebehälter.
- Lagern Sie keine brennbaren Gase und Flüssigkeiten im Gerät.
- Platzieren Sie keine entflammaren Produkte oder Gegenstände, die mit entflammaren Produkten benetzt sind, im Gerät, auf dem Gerät oder in der Nähe des Geräts.
- Berühren Sie nicht den Kompressor oder den Kondensator. Diese sind heiß.
- Nehmen Sie keine Gegenstände aus dem Gefrierfach und berühren Sie diese nicht, falls Ihre Hände nass oder feucht sind.
- Frieren Sie aufgetaute Lebensmittel nicht wieder ein.
- Befolgen Sie die Hinweise auf der Verpackung zur Aufbewahrung tiefgekühlter Lebensmittel.
- Wickeln Sie die Lebensmittel in Lebensmittelkontaktmaterial ein, bevor Sie sie in das Gefrierfach legen.
- Achten Sie darauf, dass keine Lebensmittel mit den Innenwänden der Gerätefächer in Berührung kommen.

## 2.4 Innenbeleuchtung

### **WARNUNG!**

Stromschlaggefahr.

- Dieses Produkt enthält eine oder mehrere Lichtquellen der Energieeffizienzklasse F.
- Bezüglich der Lampe(n) in diesem Gerät und separat verkaufter Ersatzlampen: Diese Lampen müssen extremen physikalischen Bedingungen in Haushaltsgeräten standhalten, wie z.B. Temperatur, Vibration, Feuchtigkeit, oder sollen Informationen über den Betriebszustand des Gerätes anzeigen. Sie sind nicht für den Einsatz in anderen Geräten vorgesehen und nicht für die Raumbeleuchtung geeignet.

## 2.5 Reinigung und Pflege

### **WARNUNG!**

Andernfalls besteht Verletzungsgefahr und das Gerät könnte beschädigt werden.

- Vor Wartungsarbeiten das Gerät deaktivieren und den Stecker des Anschlusskabels aus der Steckdose ziehen.
- Dieses Gerät enthält Kohlenwasserstoffe in der Kühleinheit. Das Gerät darf nur von einer qualifizierten Fachkraft gewartet werden.

## 2.6 Service

- Wenden Sie sich zur Reparatur des Geräts an das autorisierte Servicezentrum. Verwenden Sie nur Original-Ersatzteile.
- Bitte beachten Sie, dass eigene Reparaturen oder Reparaturen, die nicht von Fachkräften durchgeführt werden, die Sicherheit des Geräts beeinträchtigen und zum Erlöschen der Garantie führen können.
- Die folgenden Ersatzteile werden auch nach der Einstellung des Modells 7 Jahre lang vorgehalten: Thermostate, Temperatursensoren, Platinen, Lichtquellen, Türgriffe, Türscharniere, Einsätze und Körbe. Türdichtungen sind mindestens 10 Jahre lang nach Einstellung des Modells erhältlich. Die Dauer kann in Ihrem Land länger sein. Für weitere Informationen besuchen Sie bitte unsere Website.
- Bitte beachten Sie, dass einige dieser Ersatzteile nur an Reparaturbetriebe geliefert werden können und nicht alle Ersatzteile für alle Modelle relevant sind.

## 2.7 Entsorgung

### **WARNUNG!**

Verletzungs- und Erstickungsgefahr.

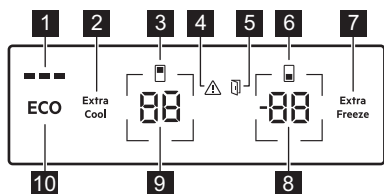
- Trennen Sie das Gerät von der Stromversorgung.
- Schneiden Sie das Netzkabel ab, und entsorgen Sie es.

- Entfernen Sie die Tür, um zu verhindern, dass sich Kinder oder Haustiere in dem Gerät einschließen.
- Der Kältekreislauf und die Isolierungsmaterialien dieses Gerätes sind ozonfreundlich.
- Die Isolierung enthält entzündliches Gas. Für Informationen zur korrekten

Entsorgung des Gerätes wenden Sie sich an Ihre kommunale Behörde.

- Achten Sie darauf, dass die Kühleinheit in der Nähe des Wärmetauschers nicht beschädigt wird.

## 3. BEDIENFELD



- 1 ECOMETER-Anzeige
- 2 Extra Cool Taste / Anzeige
- 3 Anzeige Kühlraum
- 4 Alarmanzeige
- 5 Alarmanzeige Tür offen
- 6 Anzeige Gefrierraum
- 7 Extra Freeze Taste / Anzeige
- 8 Temperaturtaste / -anzeige Gefrierschrank
- 9 Temperaturtaste / -anzeige Kühlschrank
- 10 ECO-Taste

### 3.1 EIN/AUS schalten

#### Einschalten

Stecken Sie den Netzstecker in die Steckdose.

Informationen zur Auswahl einer anderen eingestellten Temperatur finden Sie unter „Temperaturregelung“.

Wenn auf dem Display **de** **on** erscheint, Sehen Sie „Problembehebung“.

#### Schalten Sie die

1. Halten Sie die Temperaturtaste für den Kühlschrank und die Temperaturtaste für den Gefrierschrank gleichzeitig 5 Sek lang gedrückt.

Das Display zeigt ein blinkendes **OF**.

2. Wenn das Display **OF** anzeigt, trennen Sie den Hauptstecker von der Steckdose.

### 3.2 Temperaturregelung

Der Temperaturbereich kann zwischen -15°C und -24°C für den Gefrierschrank (empfohlen -18°C) und zwischen 2°C und 8°C für den Kühlschrank (empfohlen 4°C) variieren.

Drücken Sie die Temperaturtasten, um die Temperatur des Geräts einzustellen.

Stellen Sie die empfohlene Temperatur ein, indem Sie ECO Funktion einschalten. Siehe „ECO Funktion“.

Die Temperaturanzeigen zeigen die eingestellte Temperatur an.



Die eingestellte Temperatur wird innerhalb von 24 Std erreicht. Nach einem Stromausfall stellt das Gerät die eingestellte Temperatur wieder her.

### 3.3 Ein- und Ausschalten des Kühlraums

Zum Ausschalten:

1. Halten Sie die Temperaturtaste des Kühlschranks 5 Sek lang gedrückt. Das Display zeigt ein blinkendes **OF**.
2. Nach dem Ausschalten des Kühlraums wird im Display **OF** angezeigt.

Zum Einschalten:

1. Halten Sie die Temperaturtaste des Kühlschranks 5 Sek lang gedrückt. Das Display zeigt ein blinkendes .
2. Der Kühlraum wird eingeschaltet und die zuvor eingestellte Temperatur wird wiederhergestellt.

### 3.4 ECO Funktion

Die Funktion ECO stellt die optimale Temperatur ein, um die Konservierung der Lebensmittel zu gewährleisten und gleichzeitig den Energieverbrauch zu minimieren.

1. Drücke zum Einschalten der Funktion die ECO-Taste.

Die Kühlschranktemperatur wird auf +4 °C und die Gefrierschranktemperatur auf -18 °C eingestellt.

2. Zum Ausschalten der Funktion drücken Sie die Taste ECO erneut oder wählen Sie eine andere eingestellte Temperatur (siehe „Temperaturregelung“).

Nach der Deaktivierung der ECO Funktion wird die Kühlschranktemperatur auf +2 °C und die Gefrierschranktemperatur auf -20 °C eingestellt.



Aktivierung der ECO Funktion deaktiviert die Funktionen Extra Cool und Extra Freeze.



Die Kontrolllampe ECOMETER zeigt den aktuellen Energieverbrauch des Geräts an. Drei vollständig beleuchtete Balken zeigen die energieeffizienteste Konfiguration an.

### 3.5 Extra Cool-Funktion

Mit dieser Funktion können Sie große Mengen warmer Lebensmittel schnell kühlen, ohne bereits im Kühlraum gelagerte Lebensmittel zu erwärmen.

Drücken Sie zum Einschalten der Funktion die Taste Extra Cool.

Die Anzeige Extra Cool leuchtet auf. Wenn die Extra Cool Funktion eingeschaltet ist, funktioniert der Lüfter möglicherweise automatisch.

Die Funktion wird nach etwa 6 Std automatisch ausgeschaltet. Sobald die Funktion ausgeschaltet ist, erlischt die Anzeige Extra Cool.

Drücken Sie die Taste Extra Cool, um die Funktion Extra Cool auszuschalten, bevor sie automatisch beendet wird.



Um eine andere Kühlschranktemperatur einzustellen, schalten Sie die Funktion Extra Cool aus.

### 3.6 Extra Freeze-Funktion

Die Funktion Extra Freeze dient dazu, das Gefrierfach auf das Vorgefrieren und anschließende Schnellgefrieren der Lebensmittel vorzubereiten. Diese Funktion beschleunigt das Einfrieren von frischen Lebensmitteln und schützt die bereits gelagerten Lebensmittel vor dem Aufwärmen.



Um frische Lebensmittel einzufrieren, schalten Sie die Extra Freeze-Funktion mindestens Std 24, bevor Sie die einzufrierenden Lebensmittel in das Gefrierfach hineinlegen, ein, um das Vorgefrieren abzuschließen.

Drücken Sie zum Einschalten dieser Funktion die Taste Extra Freeze.

Die Anzeige Extra Freeze leuchtet auf. Die Funktion Extra Freeze stoppt automatisch nach maximal 52 Std.

Drücken Sie die Taste Extra Freeze, um die Funktion auszuschalten, bevor sie automatisch beendet wird.

### 3.7 Hochtemperaturalarm

Wenn die Temperatur im Gefrierraum steigt, blinkt die Alarmanzeige, die Temperaturanzeige des Gefrierraums H° und das Signal ertönt.

Um den Alarm auszuschalten, drücken Sie eine beliebige Taste.

Die Alarmanzeige und der Signalton werden ausgeschaltet. Die Temperaturanzeige des Gefriergeräts zeigt 5 Sek Sekunden H° lang

an, bevor wieder die Temperatur des Gefriergeräts angezeigt wird.



Der Alarm wird 1 Std nach Deaktivierung neu gestartet, bis die normalen Bedingungen wiederhergestellt sind. Wenn Sie keinen Knopf drücken, schaltet sich der Ton nach 1Std aus.

### 3.8 Alarm - Tür offen

Die Alarmanzeige für offene Tür leuchtet auf, wenn die Kühlschranktür für 5 Min offen gelassen wird, oder wenn die Gefrierschranktür für 80 Sek offen gelassen wird.

Der Signalton erlischt nach dem Schließen der Tür. Drücken Sie eine beliebige Taste, um den Ton auszuschalten.



Wenn Sie keinen Knopf drücken, schaltet sich der Ton nach 1 Stunde automatisch aus.

### 3.9 Einstellmodus

Im Einstellmodus können Sie die ECOMETER-Anzeige, aktivieren oder deaktivieren, die Werkseinstellungen des Geräts zurücksetzen und die Temperatureinheiten von °C auf °F ändern:

#### Aktivieren des Einstellmodus

1. Drücken und halten Sie die Taste ECO für etwa 3 Sek. Das Display zeigt ein blinkendes **SE EE**.
2. Sobald der Einstellmodus eingeschaltet ist, zeigt das Display **PE On** an.

Um den Einstellungsmodus zu deaktivieren, halten Sie die ECO-Taste ca. 3 Sek gedrückt.

Der Einstellungsmodus wird deaktiviert, wenn Sie das Bedienfeld 60 Sek lang nicht betätigen.

#### Navigieren im Einstellmodus

Tippen Sie auf die Kühlschranktemperaturtaste, um den Parameter zu ändern. Tippen Sie auf die Gefrierschranktemperaturtaste, um den Parameterwert zu ändern.

| Display | Standard-Parameter  |
|---------|---------------------|
| PE On   | ECOMETER-Anzeige    |
| ES On   | Tastengeräusche     |
| CF °C   | Temperatureinheiten |
| FS 03   | Werkseinstellungen  |

#### ECOMETER Anzeige

Um ECOMETER ein- oder auszuschalten:

1. So aktivieren Sie den Einstellmodus.
2. Tippen Sie **On**, bis das Display **On** für die aktivierte oder **Off** für die deaktivierte ECOMETER Anzeige angezeigt wird.
3. Beenden Sie den Einstellungsmodus.

#### Tastengeräusche

Zum Aktivieren oder Deaktivieren der Töne:

1. So aktivieren Sie den Einstellmodus.
2. Tippen Sie auf **PE**, bis **ES** im Display angezeigt wird. Tippen Sie auf **On**, um die Töne ein- oder auszuschalten. Die Anzeige wechselt zu **On** für die aktivierten oder zu **Off** für die deaktivierten Töne.
3. Beenden Sie den Einstellungsmodus.

#### Temperatureinheiten

Zum Ändern der Temperatureinheit:

1. So aktivieren Sie den Einstellmodus.
2. Tippen Sie **PE**, bis Sie **CF** und **°C** auf dem Display sehen sehen. Tippen Sie auf die Anzeige, die die Einheit anzeigt, um zwischen **°C** für Celsius und **°F** für Fahrenheit zu wählen.
3. Beenden Sie den Einstellungsmodus.

#### Werkseinstellungen

Diese Funktion stellt jede Einstellung auf die Werkseinstellungen zurück. Zum Zurücksetzen auf die werkseitigen Einstellungen:

1. So aktivieren Sie den Einstellmodus.

2. Tippen Sie auf **PE**, bis das Display **F5** und **03** anzeigt. Tippen Sie auf **03**, bis im Display **01** angezeigt wird. **01** wird zu blinkendem **F5** und dann dauerhaft zu **03**, was anzeigt, dass die

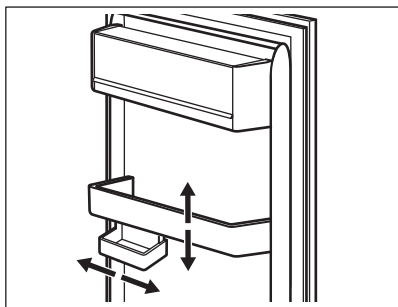
Werkseinstellungen wiederhergestellt wurden.

3. Beenden Sie den Einstellungsmodus.

## 4. TÄGLICHER GEBRAUCH

### 4.1 Positionieren der Türablagen

Zur leichteren Lagerung von Lebensmitteln können die Türregale in unterschiedlichen Höhen montiert werden. Ziehen Sie das Regal nach oben, um es neu zu positionieren.



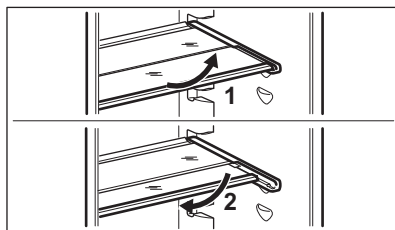
Dieses Modell ist mit einer variablen Lagerbox ausgestattet.

### 4.2 Bewegliche Ablagen

Die Wände des Kühlschranks sind mit Schienen ausgestattet. Sie können die Positionen der Regale ändern.

Dieses Gerät ist mit einer flexiblen Ablage ausgestattet. Die vordere Hälfte des Regals kann unter der zweiten Hälfte platziert werden.

1. Nehmen Sie die vordere Hälfte vorsichtig heraus.
2. Schieben Sie sie in die untere Führung und unter die zweite Hälfte.



Die Glasablage über der Gemüseschublade sollten jedoch nicht verstellt werden, um eine korrekte Luftzirkulation zu gewährleisten.

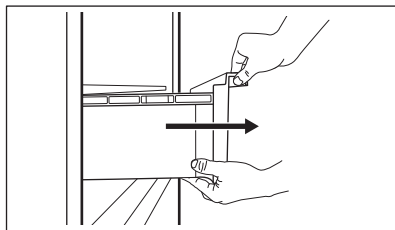
### 4.3 GreenZone-Schublade

Im unteren Teil des Kühlschrankfachs befindet sich eine ausziehbare Schublade.

Die Glasablage des GreenZone ist mit einer Vorrichtung ausgestattet, die ihre Abdichtung reguliert und für eine optimale Luftfeuchtigkeit im Inneren der Schublade sorgt.

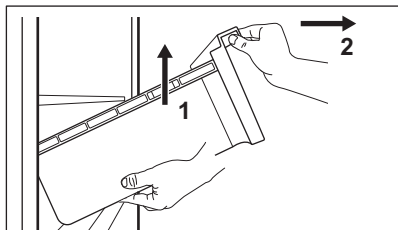
### 4.4 Entnehmen der GreenZone Schublade

1. Leeren Sie die Schublade.
2. Ziehen Sie die Schublade aus dem Kühlschrank.



3. Heben Sie die Vorderseite der Schublade an.

4. Ziehen Sie die Schublade heraus, während Sie sie anheben.

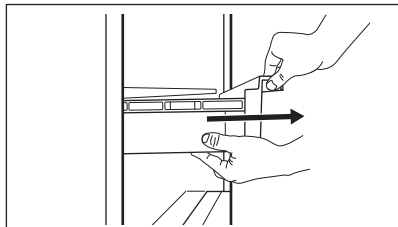


#### 4.5 Entfernen der ExtraChill

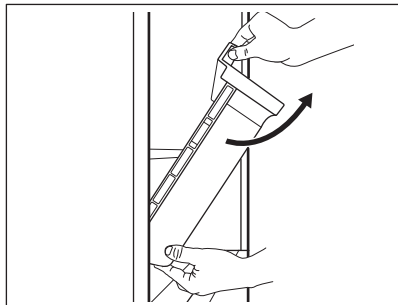
Über der GreenZone-Schublade befindet sich eine Schublade.

Entnehmen der Schublade:

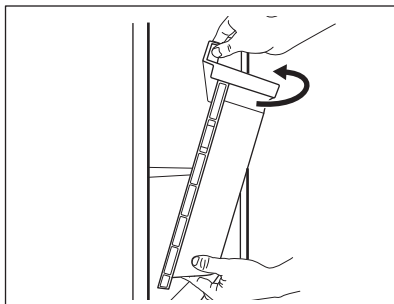
1. Ziehen Sie die Schublade aus dem Kühlschrank.



2. Heben Sie die Vorderseite der Schublade an.

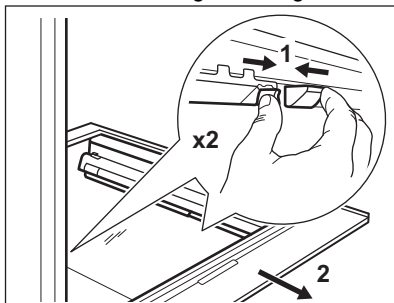


3. Heben und drehen Sie die Schublade, um sie aus dem Gerät zu ziehen.



#### 4.6 Entfernen der Glasabdeckung der Schublade

1. Entriegeln Sie die seitlichen Klemmen von beiden Seiten gleichzeitig.



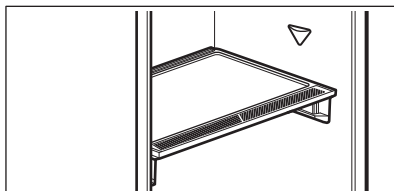
2. Ziehen Sie den Glasbodenträger zu sich heran.

#### 4.7 Feuchtigkeitsregelung

Die Glasablage der GreenZone-Schublade ist mit einer Vorrichtung ausgestattet, die für eine optimale Luftfeuchtigkeit im Inneren der Schublade sorgt.

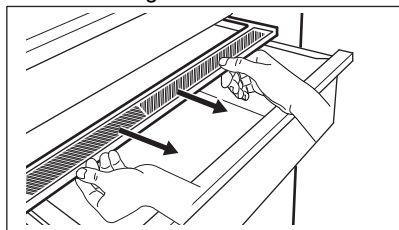


Legen Sie keine Lebensmittel auf die Vorrichtung zur Feuchtigkeitskontrolle.

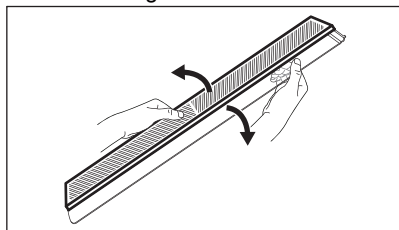


So entfernen Sie die Vorrichtung zur Feuchtigkeitskontrolle:

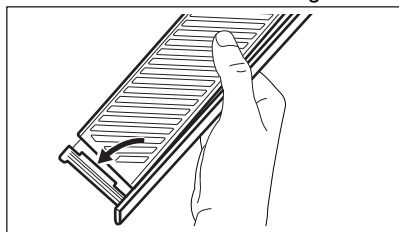
1. Öffnen Sie die Schublade unter der Glasablage und ziehen Sie die Abdeckung heraus.



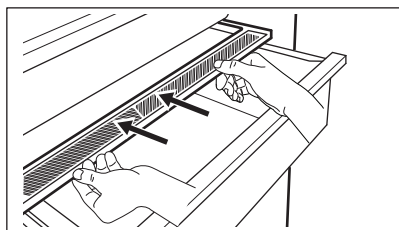
2. Um die weiße Membran des Geräts zu ersetzen, greifen Sie das Gerät in der Mitte und trennen Sie die Membran von der Abdeckung, indem Sie an der Abdeckung ziehen.



3. Setzen Sie eine neue Membran in die Abdeckung ein, indem Sie den Rand der Membran in die Abdeckung drücken.



4. Setzen Sie die Feuchtigkeitsregelung wieder in die Schublade ein.

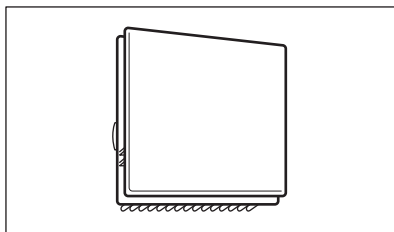


Es kann zu Kondensation in der GreenZone-Schublade kommen. Mit einem weichen Lappen entfernen.

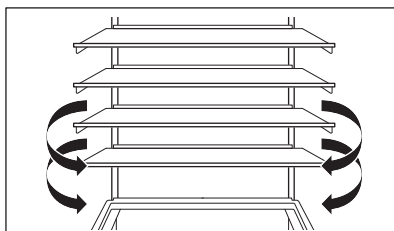
## 4.8 MULTIFLOW

Das Kühlschrankfach ist mit dem MULTIFLOW-Ventilator ausgestattet, der das schnelle und effektive Abkühlen von Lebensmitteln ermöglicht und eine gleichmäßige Temperatur im Fach aufrechterhält.

Der Ventilator wird automatisch aktiviert und ist nur bei geschlossener Tür in Betrieb.



Die Lüftungsschlitze nicht blockieren.



Entfernen Sie das MULTIFLOW Panel nicht. Anweisungen zur Reinigung finden Sie im Kapitel „Reinigung und Pflege“.

## 4.9 CleanAir+ Filter

Im Gerät kann sich ein CleanAir+ Aktivkohle-Filter des Herstellers befinden.

Der Aktivkohle-Filter reinigt die Luft von unangenehmen Gerüchen im

Kühlschrankfach und verbessert die Lagerqualität.

Bei Lieferung befinden sich der Filter und sein Kunststoffgehäuse in einem Kunststoffbeutel (für die Installation siehe Abschnitt „Einbau und Austausch des CleanAir+ -Filters“ in Kapitel „Reinigung und Pflege“).

#### 4.10 Bottle Stop

Das Zubehör verhindert, dass Flaschen oder Dosen rollen. Lagern Sie die Flaschen oder Dosen übereinander.

Das Zubehör erfordert keine Montage oder Werkzeuge. Platzieren Sie das Zubehör mit dem Silikonsockel nach unten und stapeln Sie die Flaschen.

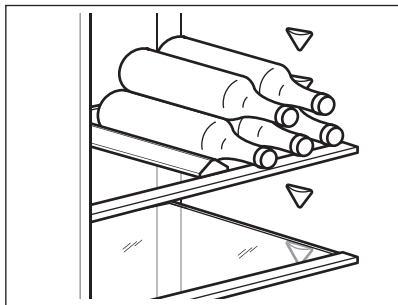


Lagern Sie maximal 10 kg Flaschen bzw. Dosen unterschiedlicher Größe in bis zu zwei Reihen, wie in der Abbildung gezeigt.

Lagern Sie nur geschlossene Flaschen oder Dosen, wobei die Öffnung nach vorne zeigt.



Bringen Sie unverpackte Lebensmittel nicht in direkten Kontakt mit dem Zubehör.



#### 4.11 Einfrieren frischer Lebensmittel

Verwenden Sie das Gefrierfach zum Einfrieren frischer Lebensmittel und zur langfristigen Aufbewahrung gefrorener und tiefgefrorener Lebensmittel.

Schalten Sie die Funktion Extra Freeze mindestens 24 Std, bevor Sie die einzufrierenden Lebensmittel in das Gefrierfach hineinlegen, ein.

Lagern Sie frische Lebensmittel gleichmäßig verteilt im ersten Fach oder der ersten Schublade von oben.

Überschreiten Sie nicht die maximale Menge an Lebensmitteln, die eingefroren werden kann, ohne dass andere frische Lebensmittel innerhalb von 24 Std hinzukommen (siehe Typenschild).

Nach Abschluss des Gefriervorgangs kehrt das Gerät automatisch auf die vorherige Temperatureinstellung zurück (siehe „Extra Freeze-Funktion“).

Weitere Informationen finden Sie unter „Tipps zum Einfrieren“.

#### 4.12 Lagerung von Tiefkühlgerichten

Wenn Sie das Gerät zum ersten Mal oder nach längerem Nichtgebrauch einschalten, aktivieren Sie die Funktion Extra Freeze mindestens 3 Std, bevor Sie Lebensmittel in das Gefrierfach legen.

Um große Mengen an Lebensmitteln zu lagern, entfernen Sie die Schubladen und legen Sie die Lebensmittel direkt auf die Regale, in einem Abstand von mindestens 15 mm von der Tür.



#### VORSICHT!

Wenn der Strom länger als die auf dem Typenschild unter „Anstiegszeit“ angezeigte Zeit ausgefallen ist, müssen die aufgetauten Lebensmittel sofort verbraucht werden. Siehe „Hochtemperaturalarm“.

#### 4.13 Eiswürfelproduktion

Dieses Gerät ist mit einer oder mehreren Schalen zur Herstellung von Eiswürfeln ausgestattet.



Verwenden Sie keine Metallgegenstände, um die Schalen aus dem Gefrierschrank zu entfernen.

## 5. TIPPS UND HINWEISE

### 5.1 Tipps zum Energiesparen

- Gefriergerät: Die ursprüngliche Konfiguration gewährleistet die effizienteste Nutzung von Energie.
- Kühlschrank: Die effizienteste Energienutzung wird erreicht, wenn die Schubladen im unteren Teil des Geräts eingesetzt und die Ablagen gleichmäßig angeordnet sind. Die Position der Türablagen wirkt sich nicht auf den Energieverbrauch aus.
- Öffnen Sie die Tür nicht zu häufig, und lassen Sie diese nicht länger offen als notwendig.
- Gefriergerät: Je kälter die eingestellte Temperatur, desto höher der Energieverbrauch.
- Kühlschrank: Stellen Sie die Temperatur nicht zu hoch ein, es sei denn, dies ist wegen der Beschaffenheit der Lebensmittel erforderlich.
- Wenn die Umgebungstemperatur hoch ist, der Temperaturregler auf eine niedrige Temperatur eingestellt und das Gerät voll beladen ist, kann es zu andauerndem Betrieb des Kompressors und damit zu Reif- oder Eisbildung am Verdampfer kommen. Stellen Sie in diesem Fall den Temperaturregler auf eine höhere Temperatur, um das automatische Abtauen zu ermöglichen.
- Bedecken Sie die Belüftungsgitter oder -öffnungen nicht.
- Stellen Sie sicher, dass die Lebensmittel im Inneren des Geräts eine Luftzirkulation durch die Öffnungen im hinteren Teil des Geräts zulassen.

### 5.2 Tipps zum Einfrieren

- Frieren Sie Flaschen oder Dosen mit Flüssigkeiten, insbesondere kohlendioxidhaltigen Getränken, nicht ein. Sie können beim Einfrieren explodieren.
- Geben Sie keine heißen Lebensmittel in den Gefrierraum.
- Stellen Sie frische, nicht gefrorene Lebensmittel nicht direkt neben bereits gefrorene Lebensmittel.

- Essen Sie Eiswürfel, Wassereis oder Eislutscher nicht sofort, nachdem Sie sie aus dem Gefrierschrank genommen haben, um Erfrierungen zu vermeiden.
- Frieren Sie aufgetaute Lebensmittel nicht wieder ein.

### 5.3 Hinweise zur Lagerung von Tiefkühlgerichten

- Das Gefrierfach ist gekennzeichnet mit .
- Eine gute Temperatureinstellung, die die Konservierung von Tiefkühlgerichten sicherstellt, ist eine Temperatur von weniger oder gleich -18 °C.
- Eine höhere Temperatureinstellung im Gerät kann die Haltbarkeit verkürzen.
- Der gesamte Gefrierraum ist für die Lagerung von Tiefkühlprodukten geeignet.
- Lassen Sie ausreichend Platz um die Lebensmittel herum, damit die Luft frei zirkulieren kann.

### 5.4 Lagerdauer im Gefrierfach

| Lebensmittel                              | Lagerdauer (Monate) |
|-------------------------------------------|---------------------|
| Brot                                      | 3                   |
| Früchte (außer Zitrusfrüchten)            | 6 - 12              |
| Gemüse                                    | 8 - 10              |
| Reste ohne Fleisch                        | 1 - 2               |
| <b>Molkereiprodukte:</b>                  |                     |
| Butter                                    | 6 - 9               |
| Weichkäse (z. B. Mozzarella)              | 3 - 4               |
| Hartkäse (z. B. Parmesan, Cheddar)        | 6                   |
| <b>Meeresfrüchte:</b>                     |                     |
| Fetthaltiger Fisch (z. B. Lachs, Makrele) | 2 - 3               |
| Fettarmer Fisch (z. B. Dorsch, Flunder)   | 4 - 6               |
| Shrimps                                   | 12                  |

| Lebensmittel                          | Lagerdauer (Monate) |
|---------------------------------------|---------------------|
| Muscheln und Miesmuscheln ohne Schale | 3 - 4               |
| Gekochter Fisch                       | 1 - 2               |
| <b>Fleisch:</b>                       |                     |
| Geflügel                              | 9 - 12              |
| Rindfleisch                           | 6 - 12              |
| Schweinefleisch                       | 4 - 6               |
| Lamm                                  | 6 - 9               |
| Wurst                                 | 1 - 2               |
| Schinken                              | 1 - 2               |
| Reste mit Fleisch                     | 2 - 3               |

## 5.5 Hinweise für die Kühlung von Lebensmitteln

- Das Fach für frische Lebensmittel ist gekennzeichnet mit .
- Eine gute Temperatureinstellung, die die Konservierung von frischen Lebensmitteln

sicherstellt, ist eine Temperatur von weniger oder gleich +4 °C.

- Verwenden Sie immer geschlossene Behälter für Flüssigkeiten und Lebensmittel, um Dünfte oder Gerüche im Fach zu vermeiden.
- Um eine Kreuzkontamination zwischen gekochten und rohen Lebensmitteln zu vermeiden, decken Sie die gekochten Lebensmittel ab und trennen Sie sie von den rohen.
- Wickeln Sie das Fleisch ein und legen Sie es auf die Glasablage über der Gemüseschublade.
- Tauen Sie die Lebensmittel im Kühlschrank auf.
- Stellen Sie keine warmen Lebensmittel in das Gerät.
- Reinigen Sie Obst und Gemüse und legen Sie sie in eine dafür vorgesehene Schublade (Gemüseschublade).
- Bewahren Sie exotische Früchte nicht im Kühlschrank auf.
- Bewahren Sie Gemüse wie Tomaten, Kartoffeln, Zwiebeln und Knoblauch nicht im Kühlschrank auf.
- Schließen Sie die Flaschen, bevor Sie sie in den Kühlschrank stellen.

## 6. REINIGUNG UND PFLEGE

### **WARNUNG!**

Sehen Sie Kapitel „Sicherheitshinweise“.

### 6.1 Reinigung des Innenraums

Reinigen Sie das Innere und alle Zubehörteile vor dem ersten Gebrauch mit lauwarmem Wasser und neutraler Seife und trocknen Sie sie anschließend.

### **VORSICHT!**

Das Zubehör und die Teile des Geräts sind nicht zur Reinigung im Geschirrspüler geeignet.

### **VORSICHT!**

Reinigen Sie das Bedienfeld mit einem feuchten Tuch. Verwenden Sie keine Reinigungsmittel. Wischen Sie das Bedienfeld mit einem weichen Lappen trocken.

### 6.2 Regelmäßige Reinigung

Reinigen Sie das Gerät regelmäßig:

- Reinigen Sie die Innenseite und das Zubehör mit lauwarmem Wasser und etwas neutraler Seife. Spülen Sie sie ab und wischen Sie sie trocken.
- Wischen Sie die Türdichtungen regelmäßig ab.

### 6.3 Abtauen des Kühlschranks

Der Kühlraum taut automatisch ab. Das dabei angesammelte Wasser läuft in einen Behälter am Kompressor und verdunstet. Der Behälter kann nicht entfernt werden.

### 6.4 Abtauen des Gefriergeräts

Das Gefrierfach ist frostfrei. Während des Betriebs des Geräts setzt sich weder an den Innenwänden noch an den Lebensmitteln Frost an.

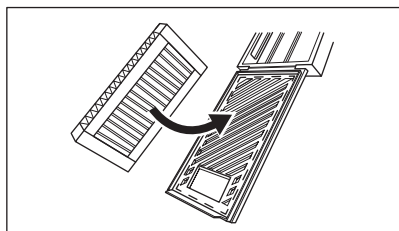
### 6.5 Einbau und Austausch des CleanAir+ -Filters



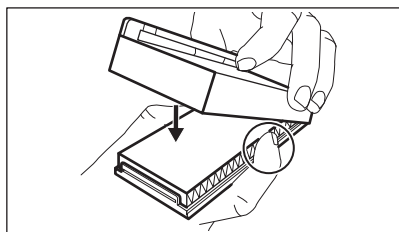
Gehen Sie vorsichtig mit dem Luftfilter um, um Kratzer auf der Oberfläche zu vermeiden. Der Luftfilter ist dem Gerät in einem Kunststoffbeutel beigelegt, damit seine Leistungsfähigkeit nicht beeinträchtigt wird.

Installieren Sie den Luftfilter, bevor Sie das Gerät einschalten.

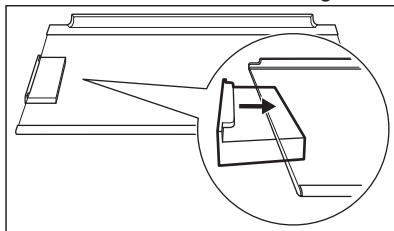
1. Öffnen Sie das Kunststoffgehäuse und legen Sie die plissierte Oberfläche auf das Gitter, indem Sie den Filter in den markierten Bereich auf der gitterförmigen Oberfläche einsetzen.



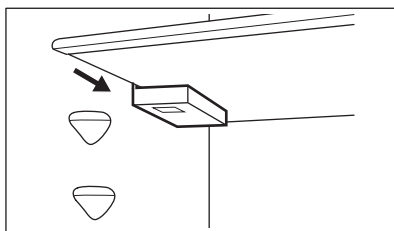
2. Halten Sie den Filter gedrückt, während Sie das Kunststoffgehäuse schließen, bis Sie ein Klicken hören.



3. Nehmen Sie die obere Glasablage aus dem Kühlraum. Schieben Sie das Kunststoffgehäuse mit dem Luftfilter auf die linke Seite der Glasablage.

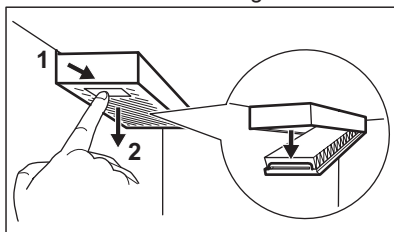


4. Setzen Sie die Glasablage wieder in den Kühlraum ein. Beschädigen Sie den Filter nicht.

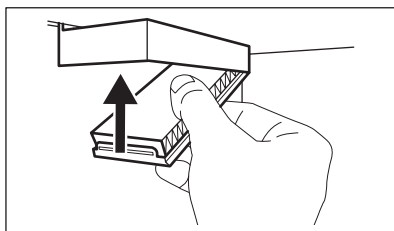


#### Austausch des Luftfilters

1. Öffnen Sie das Filtergehäuse.



2. Entfernen Sie den gebrauchten Luftfilter.
3. Setzen Sie den neuen Luftfilter in das Gehäuse ein und schließen Sie es.



Wechseln Sie den Luftfilter alle 6 Monate aus.



Der Luftfilter ist ein Verbrauchsmaterial und daher nicht von der Garantie abgedeckt.  
Sie können neue Luftfilter bei Ihrem Händler vor Ort erwerben.

## 6.6 Stillstandszeiten

Bei längerem Stillstand des Geräts müssen Sie folgende Vorkehrungen treffen:

1. Trennen Sie das Gerät von der Stromversorgung.
2. Entfernen Sie alle Lebensmittel.
3. Reinigen Sie das Gerät und alle Zubehörteile.
4. Lassen Sie die Türen geöffnet, um unangenehme Gerüche zu vermeiden.

# 7. PROBLEMBEHEBUNG



## WARNUNG!

Sehen Sie Kapitel „Sicherheitshinweise“.

## 7.1 Was zu tun ist, wenn ...

| Störung                                                       | Mögliche Ursache                                                    | Lösung                                                                                                                        |
|---------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Das Gerät funktioniert nicht.                                 | Das Gerät ist ausgeschaltet.                                        | Schalten Sie das Gerät ein.                                                                                                   |
|                                                               | Der Netzstecker ist nicht richtig in die Netzsteckdose eingesteckt. | Stecken Sie den Netzstecker richtig in die Netzsteckdose.                                                                     |
|                                                               | Die Netzsteckdose hat keine Netzspannung.                           | Schließen Sie ein anderes Elektrogerät an der Netzsteckdose an.<br>Wenden Sie sich an eine(n) qualifizierte(n) Elektriker*in. |
| Das Gerät ist laut.                                           | Das Gerät ist nicht ordnungsgemäß abgestützt.                       | Prüfen Sie, ob sich das Gerät in einer stabilen Position befindet.                                                            |
| Es wird ein akustisches oder optisches Alarmsignal ausgelöst. | Das Gerät wurde vor kurzem eingeschaltet.                           | Siehe „Hochtemperaturalarm“ oder „Alarm - Tür offen“.                                                                         |
|                                                               | Die Temperatur im Gerät ist zu hoch.                                | Siehe „Hochtemperaturalarm“ oder „Alarm - Tür offen“.                                                                         |
|                                                               | Die Tür ist offen.                                                  | Schließen Sie die Tür.                                                                                                        |
| Der Kompressor arbeitet ständig.                              | Die Temperatur ist falsch eingestellt.                              | Siehe Kapitel „Bedienfeld“.                                                                                                   |
|                                                               | Es werden zu viele Lebensmittel auf einmal hineingegeben.           | Warten Sie einige Stunden und prüfen Sie erneut die Temperatur.                                                               |
|                                                               | Die Raumtemperatur ist zu hoch.                                     | Siehe Kapitel „Montage“.                                                                                                      |
|                                                               | Die in das Gerät gegebenen Lebensmittel sind zu warm.               | Lassen Sie die Lebensmittel vor deren Aufbewahrung auf Raumtemperatur abkühlen.                                               |
|                                                               | Die Tür ist nicht richtig geschlossen.                              | Siehe Abschnitt „Schließen der Tür“.                                                                                          |
|                                                               | Die Funktion Extra Freeze ist eingeschaltet.                        | Siehe Abschnitt „Funktion Extra Freeze“.                                                                                      |

| Störung                                                                                                                                                            | Mögliche Ursache                                                                                                                                                                                                                                               | Lösung                                                                                        |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                                                                                                                    | Die Funktion Extra Cool ist eingeschaltet.                                                                                                                                                                                                                     | Siehe Abschnitt „Funktion Extra Cool“.                                                        |
| Der Kompressor schaltet sich nicht sofort ein, nachdem Sie „Extra Freeze“ oder „Extra Cool“ gedrückt oder die Temperatur auf einen anderen Wert eingestellt haben. | Der Kompressor startet nach einer gewissen Zeit.                                                                                                                                                                                                               | Das ist normal; es ist kein Fehler aufgetreten.                                               |
| Die Tür ist falsch ausgerichtet oder beeinträchtigt das Lüftungsgitter.                                                                                            | Das Gerät ist nicht ausgerichtet.                                                                                                                                                                                                                              | Siehe Montageanleitung.                                                                       |
| Die Tür lässt sich nicht leicht öffnen.                                                                                                                            | Sie haben versucht, die Tür unmittelbar nach dem Schließen erneut zu öffnen.                                                                                                                                                                                   | Warten Sie einige Sekunden zwischen dem Schließen und erneutem Öffnen der Tür.                |
| Die Lampe funktioniert nicht.                                                                                                                                      | Die Lampe ist im Standby-Modus.                                                                                                                                                                                                                                | Schließen Sie die Tür und öffnen Sie die Tür wieder.                                          |
|                                                                                                                                                                    | Die Lampe ist defekt.                                                                                                                                                                                                                                          | Wenden Sie sich an das autorisierte Servicezentrum.                                           |
| Zu viel Frost und Eis.                                                                                                                                             | Die Tür ist nicht richtig geschlossen.                                                                                                                                                                                                                         | Siehe Abschnitt „Schließen der Tür“.                                                          |
|                                                                                                                                                                    | Die Dichtung ist verzogen oder verschmutzt.                                                                                                                                                                                                                    | Siehe Abschnitt „Schließen der Tür“.                                                          |
|                                                                                                                                                                    | Lebensmittel sind nicht richtig verpackt.                                                                                                                                                                                                                      | Verpacken Sie das Essen richtig.                                                              |
|                                                                                                                                                                    | Die Temperatur ist falsch eingestellt.                                                                                                                                                                                                                         | Siehe Kapitel „Bedienfeld“.                                                                   |
|                                                                                                                                                                    | Das Gerät ist voll von Lebensmitteln und auf die niedrigste Temperatur eingestellt.                                                                                                                                                                            | Stellen Sie eine höhere Temperatur ein. Siehe Kapitel „Bedienfeld“.                           |
|                                                                                                                                                                    | Die eingestellte Temperatur im Gerät ist zu niedrig, und die Umgebungstemperatur ist zu hoch.                                                                                                                                                                  | Stellen Sie eine höhere Temperatur ein. Siehe Kapitel „Bedienfeld“.                           |
| Wasser fließt an der Rückwand des Kühlschranks herunter.                                                                                                           | Während des automatischen Abtauzyklus taut das Eis an der Rückwand ab.                                                                                                                                                                                         | Das ist richtig.                                                                              |
| Im Kühlschrank befindet sich zu viel Kondenswasser.                                                                                                                | Die Tür wurde zu häufig geöffnet.                                                                                                                                                                                                                              | Öffnen Sie die Tür nur bei Bedarf.                                                            |
|                                                                                                                                                                    | Die Tür wurde nicht vollständig geschlossen.                                                                                                                                                                                                                   | Achten Sie darauf, dass die Tür vollständig geschlossen ist.                                  |
|                                                                                                                                                                    | Die aufbewahrten Lebensmittel waren nicht verpackt.                                                                                                                                                                                                            | Packen Sie die Lebensmittel richtig ein, bevor Sie diese in das Gerät legen.                  |
|                                                                                                                                                                    | Es ist normal, dass sich im Sommer und Herbst aufgrund der erhöhten Luft- und Lebensmittelfeuchtigkeit mehr Kondensation bilden kann. Ein Kühlschrank produziert keine Feuchtigkeit. Nach dieser Zeit nimmt die Luftfeuchtigkeit im Kühlschrank von selbst ab. | Stellen Sie den Kühlschrank im Sommer und Herbst auf die wärmere Temperatur ein (ca. 6-7 °C). |

| Störung                                                                                                                  | Mögliche Ursache                                                                           | Lösung                                                                                                                                                                                                 |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Auf den Glasregalen befinden sich Wassertropfen.                                                                         | Im Kühlschrank befindet sich zu viel Feuchtigkeit.                                         | Wischen Sie die Glasablagen mit einem Tuch ab, um die Wassertropfen zu entfernen.                                                                                                                      |
| Wasser fließt auf den Boden.                                                                                             | Der Tauwasserablauf ist nicht an die Verdampfungsschale über dem Kompressor angeschlossen. | Bringen Sie den Tauwasserablauf an der Verdampfungsschale an.                                                                                                                                          |
| Die Temperatur kann nicht eingestellt werden.                                                                            | Die Extra Freeze Funktion oder die Extra Cool Funktion ist eingeschaltet.                  | Schalten Sie die Extra Freeze Funktion oder Extra Cool Funktion manuell aus oder warten Sie, bis sie sich automatisch deaktiviert. Siehe Abschnitt „Funktion Extra Freeze“ oder „Funktion Extra Cool“. |
| Die Temperatur im Gerät ist zu niedrig / zu hoch.                                                                        | Die Temperatur ist nicht richtig eingestellt.                                              | Stellen Sie eine höhere / niedrigere Temperatur ein.                                                                                                                                                   |
|                                                                                                                          | Die Tür ist nicht richtig geschlossen.                                                     | Siehe Abschnitt „Schließen der Tür“.                                                                                                                                                                   |
|                                                                                                                          | Die Lebensmittel sind zu heiß.                                                             | Lassen Sie die Lebensmittel vor der Aufbewahrung abkühlen.                                                                                                                                             |
|                                                                                                                          | Zu viele Lebensmittel werden gleichzeitig aufbewahrt.                                      | Bewahren Sie weniger Lebensmittel gleichzeitig auf.                                                                                                                                                    |
|                                                                                                                          | Die Tür wurde zu oft geöffnet.                                                             | Öffnen Sie die Tür nur bei Bedarf.                                                                                                                                                                     |
|                                                                                                                          | Die Funktion Extra Freeze ist eingeschaltet.                                               | Siehe Abschnitt „Funktion Extra Freeze“.                                                                                                                                                               |
|                                                                                                                          | Die Funktion Extra Cool ist eingeschaltet.                                                 | Siehe Abschnitt „Funktion Extra Cool“.                                                                                                                                                                 |
| dE on erscheint auf dem Display.                                                                                         | Im Gerät herrscht keine Kaltluftzirkulation.                                               | Stellen Sie sicher, dass kalte Luft im Gerät zirkuliert. Siehe Kapitel „Tipps und Hinweise“.                                                                                                           |
|                                                                                                                          | Das Gerät befindet sich im Demo-Modus.                                                     | Halten Sie die Tasten Extra Cool und ECO ca. 10 Sek gedrückt, bis Sie 3 kurze Pieptöne hören.                                                                                                          |
| Er EE erscheint und die Alarmanzeige leuchtet.                                                                           | Kommunikationsproblem.                                                                     | Wenden Sie sich an das autorisierte Servicezentrum. Das Kühlsystem hält die Lebensmittel weiterhin kalt, aber eine Temperaturanpassung ist nicht möglich.                                              |
| Er E1 oder Er E3 oder Er E5 und die aktuelle Einstellung erscheinen abwechselnd für 5 Sek und die Alarmanzeige leuchtet. | Problem mit dem Temperatursensor.                                                          | Wenden Sie sich an das autorisierte Servicezentrum. Das Kühlsystem hält die Lebensmittel weiterhin kalt, aber eine Temperaturanpassung ist nicht möglich.                                              |



Wenn das Problem weiterhin besteht, wenden Sie sich an das autorisierte Servicezentrum.

## 7.2 Austauschen der Lampe

Wenden Sie sich an das autorisierte Servicezentrum, um die Lampe auszutauschen.

## 7.3 Schließen der Tür

1. Reinigen Sie die Türdichtungen.
2. Informationen zum Einstellen der Tür finden Sie in den Installationsanweisungen.

3. Um die defekten Türdichtungen auszutauschen, wenden Sie sich an das autorisierte Servicezentrum.

## 8. TECHNISCHE DATEN

Die technischen Daten befinden sich auf dem Typenschild innen im Gerät sowie auf der Energieplakette.

Der QR-Code auf der Energieplakette des Geräts bietet einen Web-Link zu Informationen über die Geräteleistung in der EU EPREL-Datenbank. Bewahren Sie daher die Energieplakette als Referenz zusammen mit dieser Bedienungsanleitung und allen anderen Unterlagen, die mit dem Gerät geliefert wurden, auf.

Es ist auch möglich, die gleichen Informationen in EPREL zu finden, indem Sie den Link <https://eprel.ec.europa.eu> sowie den Modellnamen und die Produktnummer, die Sie auf dem Typenschild des Geräts finden, verwenden.

Beachten Sie den Link [www.theenergylabel.eu](http://www.theenergylabel.eu) bezüglich detaillierter Informationen zur Energieplakette.

## 9. INFORMATIONEN FÜR PRÜFINSTITUTE

Die Installation und die Vorbereitung des Geräts für eine eventuelle EcoDesign-Prüfung müssen mit EN 62552 (EU) übereinstimmen. Die Lüftungsanforderungen, die Abmessungen der Einbaunische und die Mindestabstände sind in dieser

Bedienungsanleitung unter „Montage„ beschrieben. Weitere Informationen erhalten Sie vom Hersteller, einschließlich der Beladungspläne.

## 10. UMWELTTIPPS

Recyceln Sie Materialien mit dem Symbol . Entsorgen Sie die Verpackung in den entsprechenden Recyclingbehältern. Recyceln Sie zum Umwelt- und Gesundheitsschutz elektrische und elektronische Geräte. Entsorgen Sie Geräte

mit diesem Symbol  nicht mit dem Hausmüll. Bringen Sie das Gerät zu Ihrer örtlichen Sammelstelle oder wenden Sie sich an Ihr Gemeindeamt.

## Velkomin(n) til AEG! Þakka þér fyrir að velja heimilistækið okkar.



Fáðu notkunarleiðbeiningar, bæklinga, bilanaleit, þjónustu- og viðgerðarupplýsingar:  
[www.aeg.com/support](http://www.aeg.com/support)

Með fyrirvara á breytingum.

### EFNISYFIRLIT

|                                             |    |
|---------------------------------------------|----|
| 1. ÖRYGGISUPPLÝSINGAR.....                  | 40 |
| 2. ÖRYGGISLEIÐBEININGAR.....                | 42 |
| 3. STJÓRNBOÐ.....                           | 44 |
| 4. DAGLEG NOTKUN.....                       | 47 |
| 5. ÁBENDINGAR OG GÓÐ RÁÐ.....               | 50 |
| 6. UMHIRÐA OG HREINSUN.....                 | 52 |
| 7. BILANALEIT.....                          | 53 |
| 8. TÆKNILEGAR UPPLÝSINGAR.....              | 56 |
| 9. UPPLÝSINGAR FYRIR PRÓFUNARSTOFNANIR..... | 56 |
| 10. UMHVERFISMÁL.....                       | 56 |

## 1. ⚠ ÖRYGGISUPPLÝSINGAR

Fyrir uppsetningu og notkun heimilistækisins skal lesa meðfylgjandi leiðbeiningar vandlega. Framleiðandinn ber ekki ábyrgð á neinum meiðslum eða skemmdum sem leiða af rangri uppsetningu eða notkun. Geymdu alltaf leiðbeiningarnar á öruggum stað þar sem auðvelt er að nálgast þær til síðari notkunar.

### 1.1 Öryggi barna og viðkvæmra einstaklinga

- Börn, 8 ára og eldri og fólk með minnkaða líkamlega-, skyn- eða andlega getu, eða sem skortir reynslu og þekkingu, mega nota þetta tæki, ef þau eru undir eftirliti eða hafa verið veittar leiðbeiningar varðandi örugga notkun tækisins og ef þau skilja hættuna sem því fylgir. Börn á aldrinum 3 til 8 ára og einstaklingar með mjög mikla og flókna fötlun er leyfilegt að setja í og taka úr heimilistækinu, að því tilskildu að þau hafi fengið almennilegar leiðbeiningar. Halda ætti börnum yngri en 3 ára frá heimilistækinu nema þau séu undir stöðugu eftirliti.

- Hafa ætti eftirlit með börnum til að tryggja að þau leiki sér ekki með heimilistækið.
- Börn eiga ekki að hreinsa eða framkvæma notandaviðhald á heimilistækinu án eftirlits.
- Haltu öllum umbúðum frá börnum og fargaðu þeim á viðeigandi hátt.

## 1.2 Almennt öryggi

- Þetta heimilistæki er eingöngu fyrir geymslu á matvörum og drykkjum.
- Þetta heimilistæki er hannað til notkunar innanhúss á heimilum.
- Þetta heimilistæki má nota á skrifstofum, í herbergjum hótela, herbergjum gestahúsa, bændagistingum og öðrum sambærilegum gistirýmum þar sem notkun er ekki meiri en almenn heimilisnotkun.
- Til að forðast spillingu matvæla skal virða eftirfarandi leiðbeiningar:
  - Hafðu hurðina ekki opna um lengri tíma;
  - hreinsaðu reglubundið fleti sem geta komist í snertingu við matvæli og aðgengileg frárennsliskerfi;
  - geymdu hrátt kjöt og fisk í hentugum ílátum í kælikápnunum þannig að það komist ekki í snertingu við eða leki niður á önnur matvæli.
- VIÐVÖRUN: Haltu loftræstingaropum, í afgirðingu heimilistækisins eða í innbyggðu rými, lausu við hindranir.
- VIÐVÖRUN: Notaðu ekki vélrænan búnað eða aðrar aðferðir til að hraða afísunarferli, annan en þann sem framleiðandinn mælir með.
- VIÐVÖRUN: Skemmdu ekki kælimiðilsrásina.
- VIÐVÖRUN: Notaðu ekki rafmagnstæki inni í geymsluhólfum matvæla í heimilistækinu, nema þau séu af þeirri tegund sem framleiðandinn mælir með.
- Notaðu ekki vatnsúða og gufu til að hreinsa heimilistækið.

- Hreinsaðu heimilistækið með mjúkum rökum klút. Notaðu aðeins hlutlaus þvottaefni. Notaðu ekki neinar vörur með svarfefnum, stálull, leysiefni eða málmhluti.
- Þegar heimilistækið er tómt um lengri tíma skal slökkva á því, afísa, hreinsa, þurrka og skilja hurðina eftir opna til að koma í veg fyrir að mygla myndist inni í tækinu.
- Geymdu ekki sprengifim efni eins og úðabrúsa með eldfimu drifefni í þessu heimilistæki.
- Ef rafmagnssnúran er skemmd verður framleiðandi, viðurkennd þjónustumiðstöð, eða svipað hæfur aðili að endurnýja hana til að forðast hættu.

## 2. ÖRYGGISLEIÐBEININGAR

### 2.1 Uppsetning

#### **ADVÖRUN!**

Einungis til þess hæfur aðili má setja upp þetta heimilistæki.

- Fjarlægðu allar umbúðir.
- Ekki setja upp eða nota skemmt heimilistæki.
- Notaðu ekki heimilistækið áður en þú setur upp innbyggða virkið af öryggisástæðum.
- Fylgdu aðskildum leiðbeiningum sem eru á vefsíðu okkar um uppsetningu heimilistækisins og þegar hurð er snúið við.
- Alltaf skal sýna aðgát þegar heimilistækið er fært vegna þess að það er þungt. Notaðu alltaf öryggishanska og lokaðan skóbúnað.
- Gakktu úr skugga um að að loft geti flætt í kringum heimilistækið.
- Við fyrstu uppsetningu eða eftir að hurðinni hefur verið snúið skal bíða í að minnsta kosti 4 klukkustundir áður en heimilistækið er tengt við rafmagn. Þetta er til að olían nái að flæða aftur í þjöppuna.
- Áður en þú framkvæmir einhverjar aðgerðir á heimilistækinu (t.d. snýrð við hurðinni) skaltu taka klóna úr rafmagnsinnstungunni.

- Ekki setja heimilistækið upp nálægt hitagjöfum (ofnum) eða eldavélum, bókunarofnum eða helluborðum, nema annað sé tekið fram í leiðbeiningum um uppsetningu.
- Ekki hafa heimilistækið berskjaldað gagnvart rigningu.
- Ekki setja heimilistækið upp þar sem það verður fyrir beinu sólarljósi.
- Ekki setja þetta heimilistæki upp á svæðum þar sem er of mikill raki eða of kalt.
- Þegar þú færir til heimilistækið, skaltu lyfta brúninni að framan til að koma í veg fyrir að þú rispir gólfið.
- Verndaðu gólfið gegn rispum þegar hurð heimilistækisins er snúið við.
- Heimilistækið inniheldur poka af þurrkefni. Þetta er ekki leikfang. Þetta er ekki matvara. Vinsamlegast fargaðu því samstundis.

### 2.2 Rafmagnstenging

#### **ADVÖRUN!**

Hætta á eldi og raflosti.

#### **ADVÖRUN!**

Þegar heimilistækið er staðsett skaltu tryggja að rafmagnssnúran sé hvorki klemmd né skemmd.

### **AÐVÖRUN!**

Notaðu ekki fjöltengi eða framlengingarsnúrur.

- Gakktu úr skugga um að færðbreyturnar á merkiplötunni séu samhæfar við rafmagnsflokkun aðalæðar aflgjafa.
- Heimilistækið verður að vera jarðtengt.
- Notaðu alltaf rétt ísetta innstungu sem ekki veldur raflosti.
- Ef innstungan á heimilinu er ekki jarðtengt, þarf að jarðtengja heimilistækið í aðskilda jörð til að uppfylla núgildandi reglugerðir. Hafði samband við fagmenntaðan rafvirkja.
- Gakktu úr skugga um að rafmagnsihlutir verði ekki fyrir skemmdum (t.d. rafmagnsklín, snúran, þjappan). Hafa skal samband við viðurkennda þjónustumiðstöð eða rafvirkja til að skipta um rafmagnsihluti.
- Rafmagnssnúran verður að liggja neðar en rafmagnsklín.
- Aðeins skal tengja rafmagnsklóna við rafmagnsinnstunguna í lok uppsetningarinnar. Gakktu úr skugga um að rafmagnsklín sé aðgengileg eftir uppsetningu.
- Ekki toga í snúruna til að taka tækið úr sambandi. Taktu alltaf um klóna.

## 2.3 Notkun

### **AÐVÖRUN!**

Hætta á meiðslum, bruna, raflosti eða eldsvoða.



Heimilistækið inniheldur eldfimt gas, ísóbután (R600a), náttúrulegt gas, sem er mjög umhverfisvænt. Gættu þess að valda ekki skaða á kælrásinni sem inniheldur ísóbután.

- Breytið ekki eiginleikum heimilistækisins.
- Það er harðbannað að nota þessa innbyggðu vöru sem frístandandi tæki.
- Þetta heimilistæki er ætlað til notkunar við stofuhita á bilinu frá 10°C til 43°C. Þetta

tilgreinda hitastigssvið tryggir rétta virkni heimilistækisins.

- Ekki láta rafmagnstæki (s.s. ísgerðarvélur) í tækið nema það sé tekið fram af framleiðanda að þau þoli það.
- Ef rafrásir kælibúnaðarins skemmast skal gæta þess að það sé enginn logi eða kveikjugjafir í herberginu. Loftræstu herbergið.
- Ekki láta heita hluti snerta þá hluta heimilistækisins sem eru úr plasti.
- Ekki setja gosdrykki í frystihólfíð. Við það myndast þrýstingur innan í drykkjarílátinu.
- Ekki nota heimilistækið til að geyma eldfimar lofttegundir eða vökva.
- Setjið ekki eldfim efni eða hluti bleytta með eldfimum efnum í, nálægt, eða á heimilistækið.
- Ekki snerta þjöppuna eða þéttinn. Þau eru heit.
- Ekki fjarlægja eða snerta hluti úr frystihólfinu ef hendur þínar eru rakar eða blautar.
- Ekki endurfrysta mat sem búið er að þíða.
- Fylgdu geymsluleiðbeiningunum á umbúðum frystra matvæla.
- Vefðu matnum inn áður en þú setur hann í frystihólfíð.
- Leyfið ekki matvælum að komast í snertingu við innri veggj heimilistækishólfanna.

## 2.4 Innri lýsing

### **AÐVÖRUN!**

Hætta á raflosti.

- Þessi vara inniheldur einn eða fleiri ljósgjafa í orkunýtniflokknum F.
- Varðandi ljósin inn í þessari vöru og ljós sem varahluti sem seld eru sérstaklega: Þessi ljós eru ætluð að standast öfgakenndar aðstæður í heimilistækjum eins og hitastig, titring, raka eða til að senda upplýsingar um rekstrarstöðu tækisins. Þau eru ekki ætluð til að nota í öðrum tækjum og henta ekki sem lýsing í herbergjum heimila.

## 2.5 Umhirða og hreinsun

### ⚠ **ÁÐVÖRUN!**

Hætta á meiðslum eða skemmdum á heimilistækinu.

- Áður en viðhald fer fram skal slökkva á heimilistækinu og aftengja rafmagnsklóna frá rafmagnsinnstungunni.
- Þetta heimilistæki inniheldur vetniskolefni í kælibúnaðinum. Einungis hæfur aðili má sinna viðhaldi og endurhleðslu þessa tækis.

## 2.6 Þjónusta

- Hafðu samband við viðurkennda þjónustumiðstöð til að gera við heimilistækið. Notaðu eingöngu upprunalega varahluti.
- Vinsamlegast athugaðu að ef þú eða einhver sem ekki er fagmannur gerir við getur það haft afleiðingar varðandi öryggi og gæti ógilt ábyrgðina.
- Eftirfarandi varahlutir eru fáanlegir í að minnsta kosti 7 ár eftir að framleiðsla gerðarinnar hefur verið hætt: hitastíllar, hitaskynjarar, prentplötur, ljósgjafir, hurðahandföng, hurðalamir, bakkar og grindur. Hurðapéttingar eru fáanlegar í að minnsta kosti 10 ár eftir að framleiðsla

gerðarinnar hefur verið hætt. Verið gæti að tímalengdin sé ekki lengur fáanleg í þínu landi. Farðu á vefsíðu okkar fyrir frekari upplýsingar.

- Vinsamlegast athugaðu að suma þessara varahluta geta aðeins atvinnuviðgerðaraðilar fengið og ekki eru allir varahlutir viðeigandi fyrir allar gerðir.

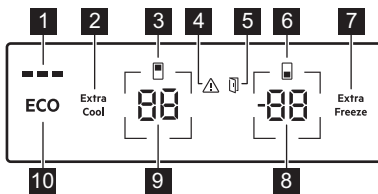
## 2.7 Förgun

### ⚠ **ÁÐVÖRUN!**

Hætta á meiðslum eða köfnun.

- Aftengið heimilistækið frá rafmagnsgjafanum.
- Klippa rafmagnssnúruna af og fleggið henni.
- Fjarlægjið hurðina til að koma í veg fyrir að börn eða dýr geti lokast inni í tækinu.
- Kælirásin og einangrunarefnið á tækinu eru ósónvæn.
- Einangrunarfroðan inniheldur eldfimar lofttegundir. Hafið samband við sveitarfélagið til að fá upplýsingar um hvernig á að farga heimilistækinu á réttan hátt.
- Ekki valda skaða á hluta kælieiningarinnar sem er nálægt hitaskiptinum.

## 3. STJÓRNBORÐ



- 1 ECOMETER vísir
- 2 Extra Cool hnappur / vísir
- 3 Vísir fyrir kælihölf
- 4 Áðvörunarvísir
- 5 Vísir fyrir viðvörun um opna hurð
- 6 Vísir fyrir frystihólf
- 7 Extra Freeze hnappur / vísir

8 Hnappur/vísir fyrir hitastig frystihólfs

9 Vísir / hnappur fyrir hitastig kælís

10 ECO-hnappur

### 3.1 Kveikt / slökkt

#### Kveikja á

Tengdu klóna við rafmagnsinnstunguna.

Til að velja annað innstillt hitastig, sjá „Hitastilling“.

Ef birtist á skjánum, sjá „Bilanaleit“.

#### Slökktu á

1. Ýtið samtímis á og haldið inni hnöppunum fyrir hitastig kælís og frystis í 5 sek

Skjárin sýnir blikkandi .

2. Þegar skjáinn sýnir **OF** skal aftengja aðaltengið úr innstungunni.

### 3.2 Hitastilling

Hitasviðið getur verið breytilegt á bilinu -15°C og -24°C fyrir frystinn (mælt er með -18°C) og á bilinu 2°C og 8°C fyrir kælinn (mælt er með 4°C).

Ýttu á hitastigshnappana til að stilla hitastig heimilistækisins.

Ýtið á það hitastig sem mælt er með með því að kveikja á ECO aðgerð. Sjá „ECO aðgerð“.

Hitastigsvísar sýna hitastigið sem búið var að stilla.



Hitastillingunni þarf að ná innan 24 klst. Eftir rafmagnsleysi á sér staðar fer heimilistækið aftur á innstillt hitastig.

### 3.3 Kveikt og slökkt á kæliholfinu

Til að slökva:

1. Ýtið á og haldið inni hnappinum fyrir hitastig kælis í 5 sek. Skjáinn sýnir blikkandi **OF**.
2. Þegar slökkt er á kæliholfinu sýnir skjáinn **OF**.

Til að kveikja:

1. Ýtið á og haldið inni hnappinum fyrir hitastig kælis í 5 sek. Skjáinn sýnir blikkandi **ON**.
2. Kveikt er á kæliholfinu og fyrri hitastillingu er stillt á ný.

### 3.4 ECO aðgerð

ECO aðgerðin stillir á rétt hitastig til að tryggja sem best endingu matvæla um leið og orkunotkun er lágmarkuð.

1. Til að virkja aðgerðina skaltu ýta á ECO-hnappinn.  
Hitastigið í kælinum er stillt á +4°C og -18°C í frystinum.
2. Til að afvirkja aðgerðina skaltu ýta á aftur á ECO hnappinn eða velja annað hitastig til að stilla á (sjá „Hitastilling“).

Þegar ECO aðgerðin hefur verið virkjuð er hitastigið í kælinum stillt á +2°C og hitastigið í frystinum á -20°C.



Virkjun á ECO slekkur á Extra Cool og Extra Freeze aðgerðunum.



ECOMETER vísirinn sýnir núverandi orkunotkun heimilistækisins. Ef þrjú strík lýsa er mest orkusparandi uppstillingin í notkun.

### 3.5 Extra Cool aðgerð

Aðgerðin gerir þér kleift að kæla hratt mikið af heitum mat án þess að hita mat sem er þegar í kælinum.

Til að virkja aðgerðina skaltu ýta á Extra Cool hnappinn.

Extra Cool vísirinn lýsir. Þegar kveikt er á Extra Cool aðgerðinni gæti viftan farið sjálfkrafa í gang.

Þessi aðgerð stöðvast sjálfkrafa eftir u.þ.b. 6 klst. Þegar slökkt er á aðgerðinni mun slokkna á Extra Cool vísinum.

Ýttu á Extra Cool hnappinn til að afvirkja Extra Cool aðgerðina áður en hún stöðvast sjálfkrafa.



Til að stilla á annað hitastig í kælinum skal slökva á Extra Cool aðgerðinni.

### 3.6 Extra Freeze aðgerð

Extra Freeze aðgerðin er notuð til að forfrysta og hraðfrysta í röð í frystihólfinu. Þessi aðgerð flýtir frystingu ferskra matvæla og ver matvæli sem þegar eru í geymslu frá því að hitna.



Til að frysta fersk matvæli skal virkja Extra Freeze aðgerðina minnst 24 klst áður en maturinn sem á að forfrysta er settur í frystihólf.

Til að virkja þessa aðgerð ýtið á Extra Freeze hnappinn.

Extra Freeze vísirinn lýsir. Extra Freeze aðgerðin afvirkjast sjálfkrafa eftir að hámarkið 52 klst.

Ýtið á Extra Freeze hnappinn til að afvirkja aðgerðina áður en hún stöðvast sjálfkrafa.

3.7 Aðvörðun um háan hita

Þegar hitastigið hækkar í frystihólfinu (til dæmis vegna þess að rafmagn hafði áður farið af) mun viðvörðunarvísirinn blikka, hitastigsvísir frystisins sýnir H° og hljóðið fer á.

Til að afvirkja viðvörðunina skaltu ýta á einhvern hnapp.

Viðvörðunarvísirinn og hljóðið slokkna. Vísirinn fyrir hitastig frystis sýnir H° í 5 sek áður en hann sýnir hitastigið í frystinum á ný.



Viðvörðunin endurstillist 1 klst eftir eina klukkustund eftir afvirkjun þangað til eðlilegar aðstæður hafa náðst. Ef þú ýtir ekki á neinn hnapp slekkur hljóðið á sér eftir 1 klst.

3.8 Aðvörðun fyrir opna hurð

Viðvörðunarvísirinn með hljóðinu fyrir kælihurðina kviknar ef hurðin er skilin eftir opin í 5 mín eða ef frystihurðina er skilin eftir opin í 80 sek.

Aðvörðunin stöðvast eftir að hurðinni er lokað. Ýttu á hvaða hnapp sem er til að slökkva á hljóðinu.



Ef þú ýtir ekki á neinn hnapp slekkur hljóðið á sér eftir 1 klukkustund.

3.9 Núllstilling

Stillingarhamurinn gerir þér kleift að virkja eða afvirkja ECOMETER vísirinn, til að endurstilla verksmiðjustillingar heimilistækisins og breyta einingum fyrir hitastig úr °C í °F.:

Stillingarhamur virkjaður

1. Ýtið og haldið ECO hnappinum inni í u.þ.b. 3 sek. Skjárinn sýnir blikkandi SE EE.

2. Þegar kveikt hefur verið á stillingarhamnum, sýnir skjárinn PE On.

Til að afvirkja stillingarhaminn, ýttu á ECO hnappinn og haltu honum inni í um það bil 3 sek sekúndur.

Stillingarhamurinn afvirkjast ef þú ef þú snertir ekki stjórnbörðið í 60 sek.

Leiðsögn um stillingarhaminn

Ýtið létt á hitastigshnappinn fyrir kælinn til að breyta gildinu. Ýtið létt á hitastigshnappinn fyrir frystinn til að breyta gildinu.

| Skjár | Sjálfgefnar stikur   |
|-------|----------------------|
| PE On | ECOMETER vísir       |
| EE On | Hnappahljóð          |
| CF °C | Hitastigseiningar    |
| FS 03 | Verksmiðjustillingar |

ECOMETER vísir

Til að kveikja eða slökkva á ECOMETER :

1. Til að virkja stillingavalmöguleikann.
2. Ýtið á On þangað til að skjárinn sýnir On fyrir virkjaða eða OF fyrir óvirkjaða ECOMETER vísinn.
3. Farið úr stillingahamnum.

Hnappahljóð

Til að virkja eða afvirkja hljóðið:

1. Til að virkja stillingavalmöguleikann.
2. Ýtið á PE þangað til að skjárinn sýnir EE. Ýtið á On til að slökkva eða kveikja á hljóðinu. Vísirinn mun breytast í On fyrir virkjað eða OF fyrir afvirkjað hljóð.
3. Farið úr stillingahamnum.

Hitastigseiningar

Til að breyta hitastigseiningunni:

1. Til að virkja stillingavalmöguleikann.
2. Ýtið endurtekið á PE þar til skjárinn sýnir CF og °C. Ýtið á vísirinn sem sýnir eininguna til að velja á milli °C fyrir Celsius og OF fyrir Fahrenheit.

3. Farið úr stillingahamnum.

### Verksmiðjustillingar

Þessi aðgerð endurstillir sérhverja stillingu í sjálfgefnar verksmiðjustillingar. Til að stilla aftur á sjálfgefnar verksmiðjustillingar:

1. Til að virkja stillingavalmöguleikann.
2. Ýtið á **PE** þangað til skjárin sýnir **F5** og **03**. Ýtið á **03** þangað til skjárin sýnir **00**.

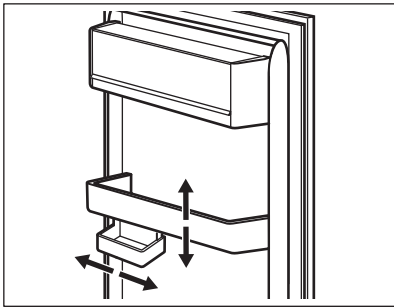
**00** fer að blikka **F5** og síðan í **03** fast form, sem gefur til kynna að stillt hafi verið aftur á verksmiðjustillingar.

3. Farið úr stillingahamnum.

## 4. DAGLEG NOTKUN

### 4.1 Hurðarhillurnar staðsettar

Til að auðvelda geymslu matvæla er hægt að setja hurðarhillurnar í mismunandi hæðir. Lyftu hillunni upp til að staðsetja að nýju.



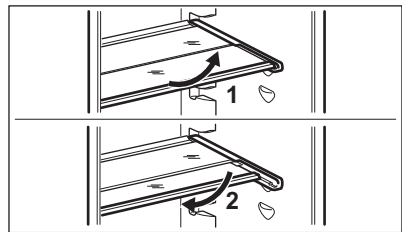
Þessi gerð er búin breytilegum geymslukassa.

### 4.2 Færanlegar hillur

Veggir kælikápsins eru búnir rennum. Þú getur breytt staðsetningunni á hillunum.

Þetta heimilistæki er búið aðlaganlegri hillu. Hægt er að setja framhluta hillunnar undir afturhlutann:

1. Taktu framhlutann varlega út.
2. Rennið honum inni í neðri grindina og undir afturhlutann.



Færið ekki glerhilluna fyrir ofan grænmetisskúffuna, til að tryggja rétt loftstreymi.

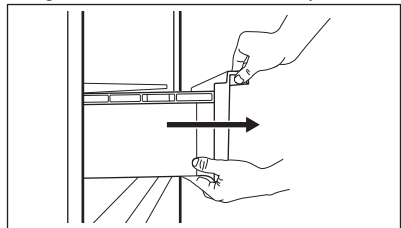
### 4.3 GreenZone skúffa

Neðst í kælihölfinu er útdraganleg skúffa.

Glerhillan í GreenZone er með búnaði sem stýrir þéttni þess og veitir ákjósanlegt rakastig í skúffunni.

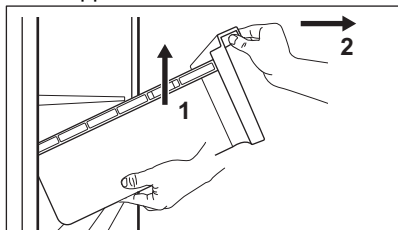
### 4.4 GreenZone skúffan fjarlægð

1. Tæmdu skúffuna.
2. Dragðu skúffuna út úr kælikápnum.



3. Lyftu framhluta skúffunnar.

4. Dragðu út skúffuna um leið og þú lyftir henni upp.

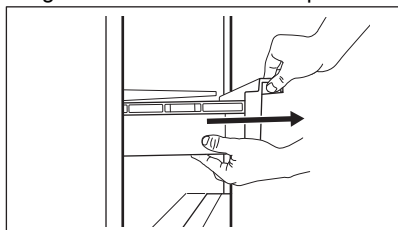


#### 4.5 ExtraChill fjarlæggt

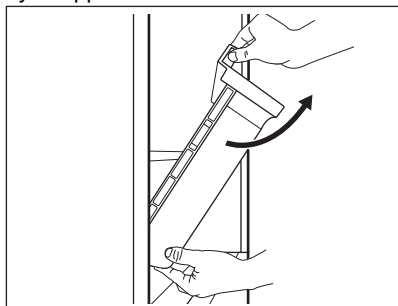
Það er skúffa fyrir ofan GreenZone skúffuna.

Fjarlægðu skúffuna:

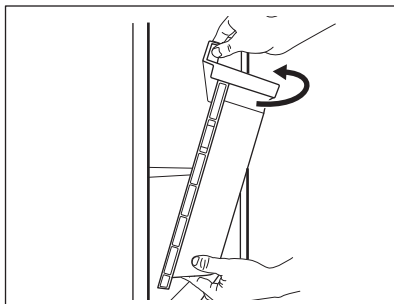
1. Dragðu skúffuna út úr kælikápnunum.



2. Lyftu upp framhluta skúffunnar.

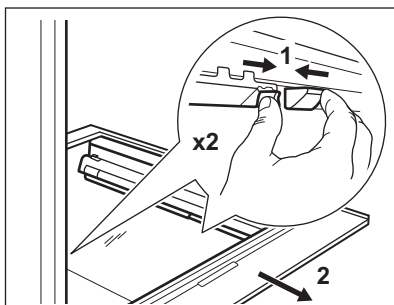


3. Lyftu upp og snúðu skúffunni til að draga hana út úr heimilistækini.



#### 4.6 Að fjarlægja glerlokið af skúffunum

1. Aflæstu láréttum gripum samtímis á báðum hliðum.



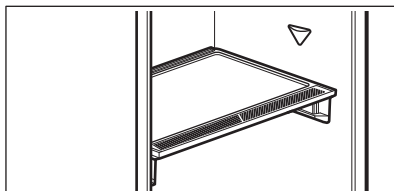
2. Dragðu glerhillustoðirnar í átt að þér.

#### 4.7 Rakastýring

Glerhillan í GreenZone skúffunni inniheldur búnað sem veitir kjörakastig inni í skúffunni.

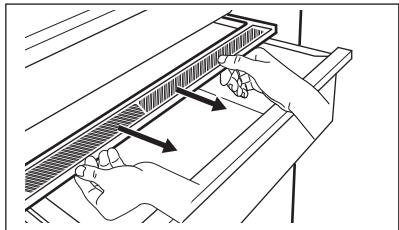


Ekki setja neinar matvörur á rakastýringarbúnaðinn.

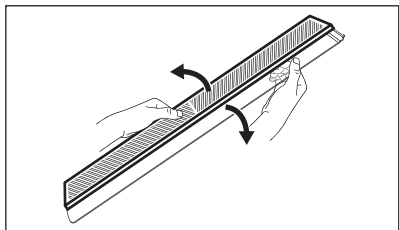


Til að fjarlægja rakastýringarbúnaðinn:

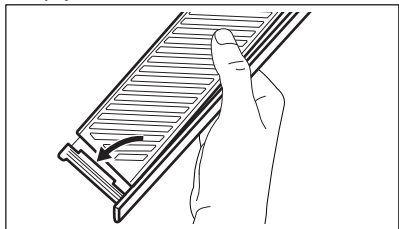
1. Opnaðu skúffuna fyrir neðan glerhilluna og dragðu út lokið.



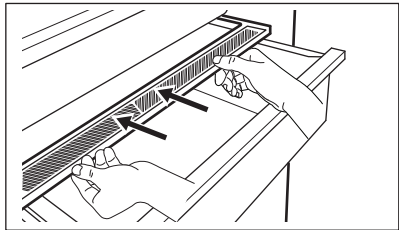
2. Til að endurnýja hvítu himnu búnaðarins skaltu taka í miðjan búnaðinn og aðskilja himnuna frá lokinu með því að toga í lokið.



3. Settu nýja himnu á lokið með því að þrýsta brúnum himnunnar á lokið.



4. Settu rakastýringuna aftur í skúffuna.

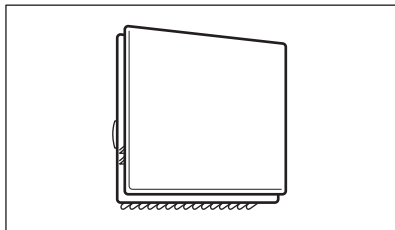


Rakapétting getur myndast í GreenZone skúffunni. Þurrkaðu hana af með mjúkum klút.

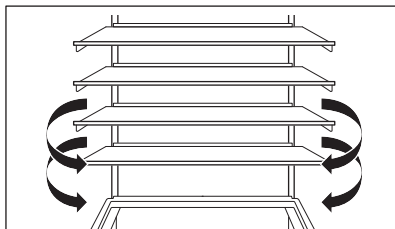
## 4.8 MULTIFLOW

Kælihölfíð er búið MULTIFLOW viftunni sem gerir hraða og skilvirka kælingu matvæla mögulega og viðheldur jafnara hitastigi í sérhverjum hluta hölfsins.

Viftan virkjast sjálfkrafa og virkar aðeins þegar hurðin er lokuð.



Lokaðu ekki fyrir loftunargöt.



Ekki fjarlægja MULTIFLOW spjaldið. Fyrir upplýsingar um hreinsun, sjá kaflann „Umhirða og hreinsun“.

## 4.9 CleanAir+-sía

Í heimilistækinu getur verið CleanAir+ kolefnissía frá framleiðanda.

Kolefnissían hreinsar loftið og tekur óæskilega lykt úr kælihölfinu sem bætir geymslugæðin.

Við afhendingu er sían og plasthúsið í plastpoka (sjá „Að setja upp og skipta um CleanAir+ síuna“ hlutann í „Umhirða og hreinsun“ í kaflanum fyrir uppsetningu).

## 4.10 Bottle Stop

Aukabúnaðurinn kemur í veg fyrir að flöskur og dósir rúlli. Geymdu flöskurnar eða dósirnar ofan á hvor annarri.

Aukabúnaðurinn krefst engrar samsetningar eða verkfæra. Settu aukahlutinn inn þannig að silíkonbotninn snúi niður og byrjaðu að raða flöskunum.

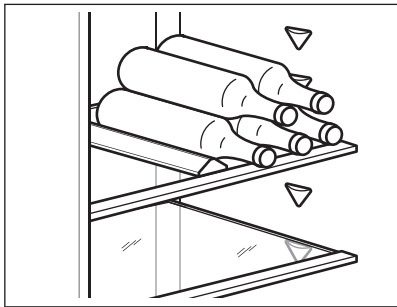


Geymdu að hámarki 10 kg af flöskum og/eða dósum af mismunandi stærðum í allt að tveimur röðum eins og sést á myndinni.

Geymdu aðeins lokaðar flöskur eða dósir þannig að hliðinni sem opnast er snúið fram.



Ekki setja mat sem ekki er vel pakkaður í snertingu við aukabúnaðinn.



## 4.11 Frysta fersk matvæli

Notaðu frystihólfíð til þess að frysta fersk matvæli og geyma frosin og djúpfrost matvæli til lengri tíma.

Virkja skal Extra Freeze aðgerðina minnst 24 klst áður en maturinn sem á að frysta er settur í frystihólfíð.

Dreifíð fersku matvælunum jafnt yfir fyrsta hólfíð eða skúffuna talið ofan frá.

Farðu ekki yfir hámarks magn matvæla sem hægt er að frysta án þess að bæta öðrum ferskum mat í 24 klst (sjá merkiplötu).

Að frystiferlinu loknu, fer heimilistækíð sjálfkrafa aftur í fyrri hitastillingu (sjá „Extra Freeze aðgerðina“).

Til að fá frekari upplýsingar, sjá „Ábendingar um frystingu“.

## 4.12 Geymsla á frosnum matvælum

Þegar heimilistækíð er virkjað í fyrsta sinn eða eftir notkunarlé skal virkja Extra Freeze aðgerðina í að minnsta kosti 3 klst áður en vörurnar eru settar í frystihólfíð.

Til að geyma mikið magn af matvælum skaltu fjarlægja skúffurnar og setja matinn beint á hillurnar, að minnsta kosti í 15 mm fjarlægð frá hurðinni.



### VARÚÐ!

Ef rafmagnið hefur verið slökkt lengur en gildið sem sýnt er á merkiplötu undir „hækkunartími“ verður að nota affrysta matarins tafarlaust. Sjá „Aðvörðun um háan hita“.

## 4.13 Ísmolaframleiðsla

Með þessu heimilistæki fylgir einn eða fleiri bakkar til ísmolagerðar.



Ekki nota málmverkfæri til að losa bakkana úr frystinum.

# 5. ÁBENDINGAR OG GÓÐ RÁÐ

## 5.1 Ábendingar um orkusparnað

- Frystir: Upprunalega uppsetningin tryggir hagkvæmustu orkunotkunina.

- Kælir: Hagkvæmasta orkunotkunin er tryggð í þeirri uppsetningu að skúffunum í neðri hluta heimilistækisins og hillunum sé dreift jafnt. Staðsetning kassa í hurð hefur ekki áhrif á orkunotkun.

- Ekki opna hurðina oft eða hafa hana opna lengur en nauðsyn krefur.
- Frystir: Því kaldari sem stillingin er, því meiri orku notar hún.
- Kælir: Ekki stilla á of háan hita nema eiginleikar matarins krefjast þess.
- Ef umhverfishitastigið er hátt, hitastýringin stillt á lágan hita og heimilistækið fullhlaðið, getur verið að þjappan sé stöðugt í gangi, en það getur valdið því að hrím eða ís hlaðist utan á eiminn. Í þessu tilfelli skaltu stilla hitastýringuna í átt að hærri hitastigi til að leyfa sjálfvirka affrystingu.
- Ekki hylja loftræstiristarnar eða götin.
- Gakktu úr skugga um að matvaran inni í heimilistækinu leyfi lofti að flæða út um göt aftan á innanverðu heimilistækinu.

### 5.2 Ábendingar um frystingu

- Ekki frysta flöskur eða dósir með vökva í, sérstaklega kolsýrða drykki. Þær gætu sprungið þegar þær eru frystar.
- Ekki láta heitan mat í frystihólfíð.
- Ekki setja ferskan, ófrosinn mat beint við hliðina á matvælum sem þegar eru frosin.
- Ekki borða ísmola, vatnsís eða íspinna strax eftir að þeir hafa verið teknir úr frysti til að forðast að verða fyrir kala.
- Ekki endurfrysta þiðin matvæli.

### 5.3 Ábendingar um geymslu á frosnum mat

- Frystihólfíð er merkt með  .
- Góð hitastilling sem varðveitir frosna matvöru er -18°C eða lægri.
- Sé hærrí hiti stilltur fyrir heimilistækið getur það leitt til styttri endingartíma fyrir vörurnar.
- Allt frystihólfíð hentar fyrir geymslu á frosnum vörum.
- Skildu eftir nægilegt pláss í kringum matvælin til að loft nái að flæða vel um þau.

### 5.4 Endingartími fyrir frystihólf

| Tegund matvæla | Endingar-tími (mán-uðir) |
|----------------|--------------------------|
| Brauð          | 3                        |

| Tegund matvæla                        | Endingar-tími (mán-uðir) |
|---------------------------------------|--------------------------|
| Ávextir (fyrir utan sítrusávexti)     | 6 - 12                   |
| Grænmeti                              | 8 - 10                   |
| Afgangar án kjöts                     | 1 - 2                    |
| <b>Mjólkurvörur:</b>                  |                          |
| Smjör                                 | 6 - 9                    |
| Mjúkur ostur (t.d. mozzarella)        | 3 - 4                    |
| Harður ostur (t.d. parmesan, cheddar) | 6                        |
| <b>Sjávarfang:</b>                    |                          |
| Feitur fiskur (t.d. lax, makrill)     | 2 - 3                    |
| Magur fiskur (t.d. þorskur, flundra)  | 4 - 6                    |
| Rækjur                                | 12                       |
| Skelfiskur og kræklingur án skelja    | 3 - 4                    |
| Eldaður fiskur                        | 1 - 2                    |
| <b>Kjöt:</b>                          |                          |
| Alifuglakjöt                          | 9 - 12                   |
| Nautakjöt                             | 6 - 12                   |
| Svínakjöt                             | 4 - 6                    |
| Lambakjöt                             | 6 - 9                    |
| Pylsur                                | 1 - 2                    |
| Skinka                                | 1 - 2                    |
| Afgangar með kjöti                    | 2 - 3                    |

### 5.5 Ábendingar um góða kælingu

- Vöruhólfíð fyrir ferska matvöru er merkt með .
- Góð hitastilling sem varðveitir ferska matvöru er +4°C eða lægri.
- Notaðu alltaf lokuð ílát fyrir vökva og fyrir mat, til að forðast að lykt eða bragð safnist í hólfíð.
- Til að forðast víxlmengun á milli eldaðrar og óeldaðrar matvöru, skal þekja eldaða matvöru og halda henni aðskildri frá hrárrí matvöru.
- Pakkaðu kjöti inn í hentugar umbúðir og settu það á glerhilluna fyrir ofan grænmetisskúffuna.
- Affrystu matinn sem er inni í kælinum.

- Ekki stinga heitri matvöru inn í heimilistækið.
- Hreinsaðu ávexti og grænmeti og settu í þar til gerða skúffu (grænmetisskúffu).
- Ekki geyma framandi ávexti í kælinum.

- Ekki geyma grænmeti, eins og tómata, kartöflur, lauk og hvítlauk, í kælinum.
- Lokaðu flöskunum áður en þú setur þær inn í kælinn.

## 6. UMHIRÐA OG HREINSUN

### ⚠ **ÆDVÖRUN!**

Sjá kafla um öryggismál.

### 6.1 Innra byrði hreinsað

Fyrir fyrstu notkun skal hreinsa innanvert rýmið og alla fylgihluti með volgu vatni og hlutlausri sápu og þurrka síðan.

### ⚠ **VARÚÐ!**

Aukahlutir og hlutar heimilistækisins eru ekki ætlaðir fyrir uppþvottavélur.

### ⚠ **VARÚÐ!**

Hreinsaðu stjórnborðið með rökum klút. Ekki nota neitt þvottaefni. Þurrkaðu stjórnborðið með mjúkum klút.

### 6.2 Reglubundin hreinsun

Hreinsaðu búnaðinn reglulega:

- Hreinsaðu innra byrðið og aukahlutina með volgu vatni og hlutlausri sápu. Skolaðu og þurrkaðu vel.
- Þurrkaðu hurðarþéttingarnar reglulega.

### 6.3 Ísskápurinn affrystur

Þíðing kælihólsins er sjálfvirk. Vatnið sem þéttist rennur inn í móttakara á þjöppunni og gufar upp. Ekki er hægt að fjarlægja móttakarann.

### 6.4 Affrysting frystisins

Frystihólfíð er hrímлаust. Það er ekkert hrími á innanverðum veggjum rýmisins né á matvörunni þegar heimilistækið er í gangi.

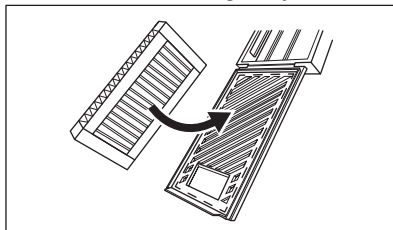
### 6.5 Að setja upp og skipta um CleanAir+ síuna



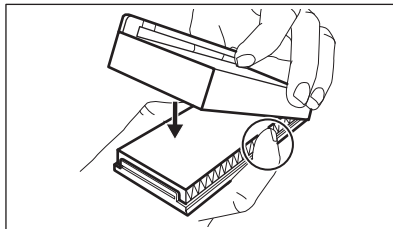
Meðhöndlaðu loftsíuna af varkárni til að forðast að yfirborð hennar rispist. Við afhendingu er kolefnissían í plastpoka til að viðhalda frammistöðu hennar.

Settu loftsíuna upp áður en heimilistækið er virkjað.

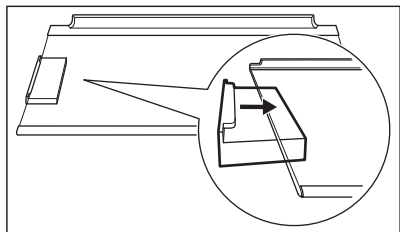
1. Opnaðu plasthólfíð og settu hrjúft yfirborðið á grindina og komdu síunni fyrir á merktu svæði á grófu yfirborðinu.



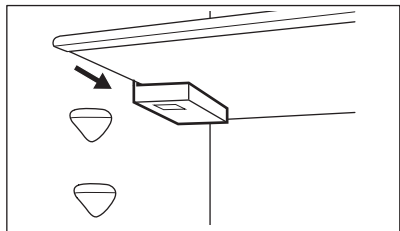
2. Haltu síunni niðri á meðan plasthólfínu er lokað þar til þú heyrir smell.



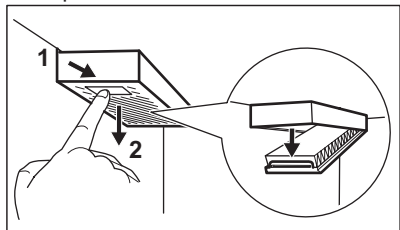
3. Fjarlægðu efstu glerhilluna úr kælistápnnum. Renndu plasthólfínu með loftstíunni á vinstri hlið glerhillunnar.



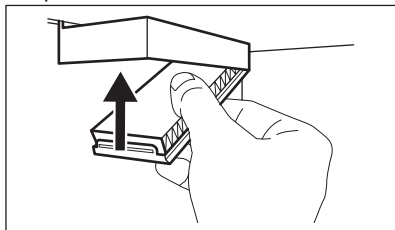
4. Settu glerhilluna aftur í kæliskápin. Ekki slá síuna.



- Skipt um loftsíuna**  
1. Opnaðu síuhúsið.



2. Fjarlægðu gömlu loftsíuna.  
3. Settu nýja loftsíu inn í húsið og lokaðu því.



Endurnýjaðu loftsíuna á 6 mánaða fresti.



Loftsían er aukahlutur og fellur því ekki undir ábyrgð.  
Hægt er að kaupa nýjar loftsíur hjá staðbundnum söluaðila.

## 6.6 Tímabundið ekki í notkun

Þegar heimilistækið er ekki í notkun til lengri tíma, skal grípa til eftirfarandi ráðstafana:

1. Aftengja tækið frá rafmagni.
2. Fjarlægja allan mat.
3. Hreinsa heimilistækið og alla aukahluti þess.
4. Hafa skal hurðirnar opnar til að koma í veg fyrir vonda lykt.

## 7. BILANALET



### ADVÖRUN!

Sjá kafla um öryggismál.

### 7.1 Hvað skal gera ef...

| Vandamál                   | Möguleg ástæða                                            | Lausn                                                                                |
|----------------------------|-----------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|
| Heimilistækið virkar ekki. | Slökkt er á heimilistækinu.                               | Kveiktu á heimilistækinu.                                                            |
|                            | Rafmagnsklóin er ekki rétt tengd við rafmagnsinnstunguna. | Tengdu klóna við rafmagnsinnstunguna með réttum hætti.                               |
|                            | Það er ekkert rafmagn á rafmagnsinnstungunni.             | Tengdu annað raftæki við rafmagnsinnstunguna. Hafðu samband við faglærðan rafvirkja. |

| Vandamál                                                                                                           | Möguleg ástæða                                                                                  | Lausn                                                                        |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------|
| Heimilistækið gefur frá sér mikinn hávaða.                                                                         | Heimilistækið er ekki með réttan stuðning.                                                      | Kannaðu hvort heimilistækið sé stöðugt.                                      |
| Heyranleg eða sjónræn aðvörin er í gangi.                                                                          | Nýlega hefur verið kveikt á skápn-um.                                                           | Sjá „Aðvörin um háan hita“ eða „Aðvörin fyrir opna hurð“.                    |
|                                                                                                                    | Hitastig heimilistækisins er of hátt.                                                           | Sjá „Aðvörin um háan hita“ eða „Aðvörin fyrir opna hurð“.                    |
|                                                                                                                    | Hurðin hefur verið skilin eftir opin.                                                           | Lokaðu hurðinni.                                                             |
| Þjappan gengur samfellt.                                                                                           | Hitastig er rangt stillt.                                                                       | Sjá „Stjórnborð“ kaflann.                                                    |
|                                                                                                                    | Of mikið magn af matvöru er sett inn í einu.                                                    | Bíddu í nokkrar klukkustundir og athugaðu svo hitastigið aftur.              |
|                                                                                                                    | Stofuhitinn er of hár.                                                                          | Sjá „Uppsetning“ kaflann.                                                    |
|                                                                                                                    | Matvara sem látin er í heimilistækið er of heit.                                                | Leyfðu matvörunni að kólna að stofuhita áður en hún er sett inn til geymslu. |
|                                                                                                                    | Hurðin er ekki nægilega vel lokað.                                                              | Sjá „Hurðinni lokað“ hlutann.                                                |
|                                                                                                                    | Kveikt er á Extra Freeze aðgerðinni.                                                            | Sjá kaflann „Extra Freeze Aðgerð“.                                           |
|                                                                                                                    | Kveikt er á Extra Cool aðgerðinni.                                                              | Sjá kaflann „Extra Cool Aðgerð“.                                             |
| Þjappan fer ekki strax í gang eftir að ýtt er á „Extra Freeze“ eða „Extra Cool“, eða eftir að hitastigi er breytt. | Þjappan ræsist eftir nokkurn tíma.                                                              | Þetta er eðlilegt, engin villa hefur komið upp.                              |
| Hurðin er skökk eða rekst í loftræst-iristina.                                                                     | Tækið er ekki lárétt.                                                                           | Sjá leiðbeiningar um uppsetningu.                                            |
| Hurð opnast ekki auðveldlega.                                                                                      | Þú reyndir að opna hurðina aftur strax eftir að þú lokaðir henni.                               | Bíddu í nokkrar sekúndur á milli þess að loka og opna hurðina aftur.         |
| Ljosið virkar ekki.                                                                                                | Ljosið er í reiðuham.                                                                           | Lokaðu og opnaðu hurðina.                                                    |
|                                                                                                                    | Ljosið er bilað.                                                                                | Hafðu samband við viðurkenndu þjónustumiðstöðina.                            |
| Það er of mikið hrím og klaki.                                                                                     | Hurðin er ekki nægilega vel lokað.                                                              | Sjá „Hurðinni lokað“ hlutann.                                                |
|                                                                                                                    | Þéttiborðinn er afmyndaður eða óhr-einn.                                                        | Sjá „Hurðinni lokað“ hlutann.                                                |
|                                                                                                                    | Matvælum er ekki rétt pakkað inn.                                                               | Pakkaðu matvælum rétt inn.                                                   |
|                                                                                                                    | Hitastig er rangt stillt.                                                                       | Sjá „Stjórnborð“ kaflann.                                                    |
|                                                                                                                    | Heimilistækið er fullhlaðið og er stillt á lægsta hitastig.                                     | Stilltu hærra hitastig. Sjá „Stjórn-<br>borð“ kaflann.                       |
|                                                                                                                    | Hitastigið sem stillt er á heimilistæk-<br>inu er of lágt og umhverfishitastig er<br>of hátt.   | Stilltu hærra hitastig. Sjá „Stjórn-<br>borð“ kaflann.                       |
| Vatnið flæðir á afturplötu kælikáps-<br>sins.                                                                      | Á meðan á sjálfvirka affrystingarferl-<br>inu stendur, bræðir það frostið á af-<br>turplötunni. | Þetta er í lagi.                                                             |

| Vandamál                                                 | Möguleg ástæða                                                                                                                                                                                                | Lausn                                                                                                                                                                    |
|----------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Of mikið vatn þéttist innan í kælinum.                   | Hurðin var opnuð of oft.                                                                                                                                                                                      | Opnaðu hurðina aðeins þegar nauðsynlegt er.                                                                                                                              |
|                                                          | Hurðinni var ekki lokað til fulls.                                                                                                                                                                            | Gakktu úr skugga um að hurðinni sé lokað til fulls.                                                                                                                      |
|                                                          | Geymdum mat var ekki pakkað.                                                                                                                                                                                  | Pakkaðu mat í hentugar pakkningar áður en þú setur hann í heimilistæk-ið.                                                                                                |
|                                                          | Það er eðlilegt að yfir sumarið og haustið geti myndast meiri þétting vegna aukins lofts og raka í matvæl-um. Kælirinn framleiðir engan raka. Eftir þetta tímabil minnkar rakastigið í kælinum af sjálfu sér. | Á sumrin og haustin skaltu stilla hit-astigið í kælinum hærra (u.þ.b. 6-7°C).                                                                                            |
| Það eru vatnsdropar á glerhillunum.                      | Það er of mikill raki inni í kælinum.                                                                                                                                                                         | Purrkaðu vatnsdropana af glerhillun-um með mjúkum klút.                                                                                                                  |
| Vatn flæðir á gólfinu.                                   | Vatnsbræðsluúttakið er ekki tengt við uppgufunarbakkann fyrir ofan þjöppuna.                                                                                                                                  | Tengdu vatnsbræðsluúttakið við uppgufunarbakkann.                                                                                                                        |
| Ekki er hægt að stilla hitastigið.                       | Kveikt er á Extra Freeze aðgerð eða Extra Cool aðgerð.                                                                                                                                                        | Slökktu handvirkir á Extra Freeze að-gerð eða Extra Cool aðgerð, eða bíddu þar til hún afvirkjast sjálfkrafa. Sjá kaflana „Extra Freeze Aðgerð“ eða „Extra Cool Aðgerð“. |
| Hitastig heimilistækisins er of lágt/ hátt.              | Hitastigið er ekki rétt stillt.                                                                                                                                                                               | Stilltu hitastigið hærra/lægra.                                                                                                                                          |
|                                                          | Hurðin er ekki nægilega vel lokuð.                                                                                                                                                                            | Sjá „Hurðinni lokað“ hlutann.                                                                                                                                            |
|                                                          | Matvælin eru of heit.                                                                                                                                                                                         | Láttu matvöruna kólna fyrir geymslu.                                                                                                                                     |
|                                                          | Of mikið af matvöru er geymd í einu.                                                                                                                                                                          | Geymdu minna af matvöru í einu.                                                                                                                                          |
|                                                          | Hurðin hefur verið opnuð of oft.                                                                                                                                                                              | Opnaðu hurðina aðeins ef nauðsyn krefur.                                                                                                                                 |
|                                                          | Kveikt er á Extra Freeze aðgerðinni.                                                                                                                                                                          | Sjá kaflann „Extra Freeze Aðgerð“.                                                                                                                                       |
|                                                          | Kveikt er á Extra Cool aðgerðinni.                                                                                                                                                                            | Sjá kaflann „Extra Cool Aðgerð“.                                                                                                                                         |
|                                                          | Það er ekkert kalt loftflæði í heimilis-tækinu.                                                                                                                                                               | Gakktu úr skugga um að það sé kalt loftflæði í heimilistækinu. Sjá kaflann „Ábendingar og góð ráð“.                                                                      |
| de on birtist á skjánum.                                 | Heimilistækið er í sýnikennsluhamn-um.                                                                                                                                                                        | Ýttu á og haltu inni Extra Cool og ECO hnöppunum í u.þ.b. 10 sek þar til þú heyrir 3 stutt píp.                                                                          |
| Táknið Er CE birtist og viðvör-unarvísirinn er kveiktur. | Samskiptavandi.                                                                                                                                                                                               | Hafðu samband við viðurkennda þjónustumiðstöð. Kælikerfið mun halda áfram að halda matvöru kal-dri, en aðlögun hitastigs verður ekki möguleg.                            |

| Vandamál                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | Möguleg ástæða             | Lausn                                                                                                                                         |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Táknið  eða <br>eða  og núverandi stilling birtist til skiptis í 5 sek og viðvör-unarvísirinn er kveiktur. | Vandamál með hitaskynjara. | Hafðu samband við viðurkennda þjónustumiðstöð. Kælikerfið mun halda áfram að halda matvöru kal-dri, en aðlögun hitastigs verður ekki möguleg. |



Ef vandamálið hverfur ekki skaltu hafa samband við viðurkennda þjónustumiðstöð.

## 7.2 Skipt um ljósið

Hafðu samband við viðurkennda þjónustumiðstöð til að fá nýja peru.

## 7.3 Hurðinni lokað

1. Þrífið þéttiborða hurðarinnar.
2. Skoðaðu uppsetningarleiðbeiningar til að stilla hurðina.
3. Til að skipta um gallaðar hurðarþéttingar skaltu hafa samband við viðurkennda þjónustumiðstöð.

# 8. TÆKNILEGAR UPPLÝSINGAR

Tæknilegar upplýsingar eru á merkiplötunni, á ytri eða innri hlið heimilistækisins og á orkumerkimiðanum.

QR-kóðinn á orkumerkingunni sem fylgir þessu tæki, gefur upp tengil á vefsíðu varðandi upplýsingar um frammistöðu tækisins í gagnagrunni EU EPREL. Geymdu orkumerkimiðann til uppflettingar ásamt notandahandbókinni og öllum öðrum skjölum sem fylgja með þessu heimilistæki.

Það er einnig mögulegt að nálgast sömu upplýsingar í EPREL með því að nota tengilinn: <https://eprel.ec.europa.eu> og gerðarheiti og framleiðslunúmer sem finna má á merkiplötu heimilistækisins.

Skoðaðu tengilinn [www.theenergylabel.eu](http://www.theenergylabel.eu) varðandi ítarlegar upplýsingar um orkumerkingar.

# 9. UPPLÝSINGAR FYRIR PRÓFUNARSTOFNANIR

Uppsetning og undirbúningur heimilistækisins fyrir EcoDesign-vottun verður að samræmast EN 62552 (EU). Loftræstingarkröfur, stærðir skotsins og lágmarksbil að aftan verður að vera eins og tilgreint er í „Uppsetning“ í

þessari notandahandbók. Hafðu samband við framleiðanda fyrir allar frekari upplýsingar, þar með talið hleðsluáætlanir.

# 10. UMHVERFISMÁL

Endurvinnna þarf öll efni merkt tákninu . Setjið umbúðirnar í viðeigandi sorpílát til endurvinnslu. Leggið ykkar að mörkum til verndar umhverfinu og heilsu manna og dýra og endurvinnið rusl sem fylgir raftækjum og raftrænum búnaði. Hendið ekki

heimilistækjum sem merkt eru með tákninu  í venjulegt heimilisrusl. Farið með vöruna í næstu endurvinnslustöð eða hafið samband við sveitarfélagið.

# Le damos la bienvenida a AEG. Gracias por elegir nuestro aparato.



Obtener consejos, folletos, soluciones a problemas e información de asistencia y reparación:  
[www.aeg.com/support](http://www.aeg.com/support)

Salvo modificaciones.

## CONTENIDO

|                                                |    |
|------------------------------------------------|----|
| 1. INFORMACIÓN SOBRE SEGURIDAD.....            | 57 |
| 2. INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD.....             | 59 |
| 3. PANEL DE CONTROL.....                       | 62 |
| 4. USO DIARIO.....                             | 64 |
| 5. CONSEJOS.....                               | 68 |
| 6. CUIDADO Y LIMPIEZA.....                     | 70 |
| 7. SOLUCIÓN DE PROBLEMAS.....                  | 71 |
| 8. DATOS TÉCNICOS.....                         | 74 |
| 9. INFORMACIÓN PARA INSTITUTOS DE PRUEBAS..... | 75 |
| 10. ASPECTOS MEDIOAMBIENTALES.....             | 75 |

## 1. INFORMACIÓN SOBRE SEGURIDAD

Antes de instalar y utilizar el aparato, lea atentamente las instrucciones facilitadas. El fabricante no se hace responsable de lesiones o daños producidos como resultado de una instalación o un uso incorrectos. Conserve siempre estas instrucciones en lugar seguro y accesible para futuras consultas.

### 1.1 Seguridad de niños y personas vulnerables

- Este aparato puede ser utilizado por niños de 8 años en adelante y personas cuyas capacidades físicas, sensoriales o mentales estén disminuidas o que carezcan de la experiencia y conocimientos suficientes para manejarlo, siempre que cuenten con las instrucciones o la supervisión sobre el uso del electrodoméstico de forma segura y comprendan los riesgos. Los niños de 3 a 8 años y las personas con discapacidades muy extensas y complejas pueden cargar y descargar el aparato siempre que hayan sido debidamente instruidos. Es necesario mantener

alejados del aparato a los niños de menos de 3 años salvo que estén bajo supervisión continua.

- Es necesario vigilar a los niños para que no jueguen con el aparato.
- La limpieza y mantenimiento de usuario del producto no podrán ser realizados por niños sin supervisión.
- Mantenga todo el material de embalaje fuera del alcance de los niños y deséchelo de forma adecuada.

## **1.2 Instrucciones generales de seguridad**

- Este aparato está diseñado únicamente para almacenar alimentos y bebidas.
- Este aparato está diseñado para uso doméstico en interiores.
- Este aparato se puede utilizar en oficinas, habitaciones de hotel, habitaciones de Bed&Breakfast, casas de campo y otros alojamientos similares donde dicho uso no exceda (en promedio) los niveles de uso doméstico.
- Para evitar la contaminación alimentaria, respete las siguientes instrucciones:
  - no abra la puerta durante largos periodos de tiempo;
  - limpie regularmente las superficies que pueden entrar en contacto con los alimentos y los sistemas de drenaje accesibles;
  - guarde la carne y el pescado crudos en recipientes adecuados en el frigorífico, de manera que no estén en contacto con otros alimentos ni goteen sobre ellos.
- ADVERTENCIA: Mantenga libres de obstrucciones las aberturas de ventilación del alojamiento del aparato o de la estructura empotrada.
- ADVERTENCIA: No utilice dispositivos mecánicos u otros medios para acelerar el proceso de descongelación, excepto los recomendados por el fabricante.
- ADVERTENCIA: No dañe el circuito de refrigerante.
- ADVERTENCIA: No utilice aparatos eléctricos dentro de los compartimentos de almacenamiento de alimentos del

aparato, a menos que sean del tipo recomendado por el fabricante.

- No utilice agua pulverizada ni vapor para limpiar el aparato.
- Limpie el aparato con un paño suave humedecido. Utilice solo detergentes neutros. No utilice productos abrasivos, estropajos duros, disolventes ni objetos de metal.
- Cuando el aparato esté vacío durante un largo período, apáguelo, descongélelo, límpielo, séquelo y deje la puerta abierta para evitar que se desarrolle moho en el interior del aparato.
- No almacene sustancias explosivas tales como latas de aerosol con un propulsor inflamable en este aparato.
- Si el cable de alimentación sufre algún daño, el fabricante, su servicio técnico autorizado o un profesional tendrán que cambiarlo para evitar riesgos.

## 2. INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

### 2.1 Instalación



#### **ADVERTENCIA!**

Solo un técnico cualificado puede instalar el aparato.

- Retire todo el embalaje.
- No instale ni utilice un aparato dañado.
- No utilice el aparato antes de instalarlo en la estructura empotrada por motivos de seguridad.
- Siga las instrucciones específicas de instalación del aparato y sobre invertir la puerta que están en nuestro sitio web.
- Tenga cuidado al mover el aparato, porque es pesado. Utilice siempre guantes de protección y calzado cerrado.
- Asegúrese de que el aire pueda circular alrededor del aparato.
- En la primera instalación o tras invertir el sentido de apertura de la puerta, espere al menos 4 horas antes de conectar el aparato a la alimentación eléctrica. Esto es para permitir que el aceite regrese al compresor.
- Desenchufe siempre el aparato antes de llevar a cabo cualquier operación, por ejemplo cambiar el sentido de apertura de la puerta.
- No instale el aparato cerca de radiadores, cocinas, hornos o placas de cocción, a menos que se especifique lo contrario en las instrucciones de instalación.
- No exponga el aparato a la lluvia.
- No instale el aparato en lugares con luz solar directa.
- No instale este aparato en áreas excesivamente húmedas o frías.
- Cuando mueva el aparato, levántelo por el borde delantero para evitar rayar el suelo.
- Proteja el suelo de arañazos al invertir la puerta del aparato.
- El aparato contiene una bolsa de desecante. No se trata de un juguete. No es un alimento. No olvide desecharlo inmediatamente.

## 2.2 Conexión eléctrica

### ADVERTENCIA!

Riesgo de incendios y descargas eléctricas.

### ADVERTENCIA!

Al colocar el producto, asegúrese de que el cable de alimentación no queda atrapado o doblado.

### ADVERTENCIA!

No utilice adaptadores múltiples ni cables prolongadores.

- Asegúrese de que los parámetros de la placa de características son compatibles con los valores eléctricos del suministro eléctrico.
- El aparato debe conectarse a tierra.
- Utilice siempre una toma con aislamiento de conexión a tierra correctamente instalada.
- Si la toma de corriente doméstica no está conectada a tierra, conecte el aparato a una toma de tierra independiente de acuerdo con la normativa vigente, con el asesoramiento de un electricista cualificado.
- Asegúrese de no provocar daños en los componentes eléctricos (p. ej., enchufe, cable de alimentación, compresor). Póngase en contacto con el Centro de servicio autorizado o un electricista para cambiar los componentes eléctricos.
- El cable de alimentación debe permanecer por debajo del nivel del enchufe.
- Conecte el enchufe a la toma de corriente únicamente cuando haya terminado la instalación. Asegúrese de tener acceso al enchufe del suministro de red una vez finalizada la instalación.
- No desconecte el aparato tirando del cable de conexión a la red. Tire siempre del enchufe.

## 2.3 Uso

### ADVERTENCIA!

Existe riesgo de lesiones, quemaduras, descargas eléctricas o incendios.



El aparato contiene un gas inflamable, isobutano (R600a), un gas natural con alto grado de compatibilidad medioambiental. Tenga cuidado para no dañar el circuito de refrigerante que contiene isobutano.

- No cambie las especificaciones de este aparato.
- Está estrictamente prohibido usar el producto incorporado de forma autónoma.
- Este aparato está diseñado para utilizarse en un margen de temperatura ambiente de 10°C a 43°C. El margen de temperatura especificado garantiza un funcionamiento correcto del aparato.
- No utilice otros aparatos eléctricos (como máquinas de hacer helados) dentro de aparatos de refrigeración, salvo que el fabricante haya autorizado su utilización.
- Si se daña el circuito de refrigerante, asegúrese de que no haya llamas ni fuentes de ignición en la sala. Ventile la sala.
- No deje que los objetos calientes toquen las partes de plástico del aparato.
- No coloque refrescos en el congelador. De esta forma se creará presión en el contenedor de bebidas.
- No almacene gases ni líquidos inflamables en el aparato.
- No coloque productos inflamables o artículos mojados con productos inflamables dentro, cerca o sobre el aparato.
- No toque el compresor ni el condensador. Están calientes.
- No retire ni toque elementos del compartimento del congelador si sus manos están mojadas o húmedas.
- No vuelva a congelar los alimentos que se hayan descongelado.
- Siga las instrucciones del envase de los alimentos congelados.

- Envuelva los alimentos en cualquier material adecuado antes de ponerlos en el congelador.
- No permita que los alimentos entren en contacto con las paredes interiores de los compartimentos del aparato.

## 2.4 Iluminación interna



### ADVERTENCIA!

Riesgo de descarga eléctrica.

- Este producto contiene una o más fuentes de luz con clase de eficiencia energética F.
- En cuanto a la(s) bombilla(s) de este producto y las de repuesto vendidas por separado: Estas bombillas están destinadas a soportar condiciones físicas extremas en los aparatos domésticos, como la temperatura, la vibración, la humedad, o están destinadas a señalar información sobre el estado de funcionamiento del aparato. No están destinadas a utilizarse en otras aplicaciones y no son adecuadas para la iluminación de estancias domésticas.

## 2.5 Mantenimiento y limpieza



### ADVERTENCIA!

Podría sufrir lesiones o dañar el aparato.

- Antes de proceder con el mantenimiento, apague el aparato y desconecte el enchufe de la red.
- Este aparato contiene hidrocarburos en la unidad de refrigeración. Solo una persona cualificada debe realizar el mantenimiento y la recarga de la unidad.

## 2.6 Asistencia técnica

- Para reparar el aparato, póngase en contacto con el centro de servicio

autorizado. Utiliza solamente piezas de repuesto originales.

- Tenga en cuenta que la autorreparación o la reparación no profesional puede tener consecuencias de seguridad y podría anular la garantía.
- Los siguientes repuestos están disponibles al menos durante 7 años después de que el modelo se haya retirado del mercado: termostatos, sensores de temperatura, placas de circuito impreso, fuentes de luz, manijas de puertas, bisagras de puertas, bandejas y cestas. Las juntas de las puertas están disponibles al menos durante 10 años tras la retirada del modelo. La duración puede ser mayor en su país. Visite nuestro sitio web para obtener más información.
- Tenga en cuenta que algunas de estas piezas de recambio solo están disponibles para los reparadores profesionales, y que no todas las piezas de recambio son relevantes para todos los modelos.

## 2.7 Desecho

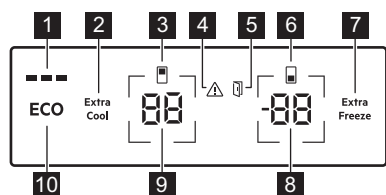


### ADVERTENCIA!

Existe riesgo de lesiones o asfixia.

- Desconecte el aparato de la red.
- Corte el cable de conexión a la red y deséchelo.
- Retire la puerta para evitar que los niños y las mascotas queden encerrados en el aparato.
- El circuito del refrigerante y los materiales aislantes de este aparato no dañan la capa de ozono.
- La espuma aislante contiene gas inflamable. Póngase en contacto con las autoridades locales para saber cómo desechar correctamente el aparato.
- No dañe la parte de la unidad de refrigeración que está cerca del intercambiador de calor.

### 3. PANEL DE CONTROL



- 1 Indicador ECOMETER
- 2 Extra Cool botón / indicador
- 3 Indicador del compartimento frigorífico
- 4 Indicador de alarma
- 5 Indicador de alarma de puerta abierta
- 6 Indicador del compartimento congelador
- 7 Extra Freeze botón / indicador
- 8 Botón/indicador de temperatura del congelador
- 9 Botón/indicador de temperatura del frigorífico
- 10 Tecla ECO

#### 3.1 Encendido/Apagado

##### Encender

Enchufe el aparato a la toma de corriente.

Para seleccionar un ajuste de temperatura diferente, consulte "Regulación de temperatura".

Si aparece en la pantalla, consulte "Solución de problemas".

##### Apague la

1. Mantenga pulsados simultáneamente el botón de temperatura del frigorífico y el botón de temperatura del congelador durante 5 seg

La pantalla muestra parpadeando.

2. Cuando la pantalla muestre , desconecte el enchufe principal de la toma de corriente.

#### 3.2 Regulación de temperatura

El rango de temperatura puede variar entre -15°C y -24°C para el congelador

(recomendado -18°C) y entre 2°C y 8°C para el frigorífico (recomendado 4°C).

Pulse los botones de temperatura para ajustar la temperatura del aparato.

Ajuste la temperatura recomendada encendiendo ECO función. Consulte "ECO función".

Los indicadores de temperatura muestran la temperatura programada.



La temperatura programada se alcanza en un plazo de 24 h.  
Después de un fallo de alimentación, el aparato se restablece a la temperatura ajustada.

#### 3.3 Apagar/Encender el compartimento frigorífico

Para apagarlo:

1. Mantenga pulsado el botón de temperatura del frigorífico durante 5 seg.  
La pantalla muestra parpadeando.
2. Una vez apagado el compartimento frigorífico, la pantalla muestra .

Para encenderlo:

1. Mantenga pulsado el botón de temperatura del frigorífico durante 5 seg.  
La pantalla muestra parpadeando.
2. El compartimento frigorífico se enciende y se restablece la temperatura ajustada anterior.

#### 3.4 ECO función

La función ECO ajusta la temperatura óptima para garantizar la conservación de los alimentos y minimizar el consumo de energía.

1. Para activar la función, pulse el botón ECO.

La temperatura del frigorífico se ajusta a +4 °C y la temperatura del congelador a -18 °C.

2. Para desactivar la función, vuelva a pulsar el botón ECO o seleccione una temperatura de ajuste diferente (consulte "Regulación de temperatura").

Después de desactivar la función ECO, la temperatura del frigorífico se ajusta a +2 °C y la temperatura del congelador a -20 °C.



La activación de ECO desactiva las funciones Extra Cool y Extra Freeze.



El indicador ECOMETER muestra el consumo actual de energía del aparato. Tres barras totalmente iluminadas indican la configuración de mayor eficiencia energética.

### 3.5 Función Extra Cool

Esta función le permite enfriar rápidamente grandes cantidades de alimentos calientes sin calentar los alimentos que ya están almacenados en el compartimento frigorífico.

Para activar la función, pulse el botón Extra Cool.

Se enciende el indicador Extra Cool. Cuando la Extra Cool función está activada, el ventilador puede funcionar automáticamente.

Esta función se detiene automáticamente después de aproximadamente 6 h. Cuando la función está desactivada, el indicado Extra Cool se apaga.

Pulse el botón Extra Cool para desactivar la función Extra Cool antes de que se desactive automáticamente.



Para ajustar otra temperatura del frigorífico, apague la función Extra Cool.

### 3.6 Función Extra Freeze

La función Extra Freeze se utiliza para realizar primero una congelación previa y después una congelación rápida del compartimento congelador. Esta función acelera la congelación de alimentos frescos e impide que se calienten los alimentos ya almacenados.



Para congelar alimentos frescos, active la función Extra Freeze al menos 24 h antes de colocar los alimentos para completar la precongelación.

Para activar esta función, pulse el botón Extra Freeze.

Se enciende el indicador Extra Freeze. La función Extra Freeze se detiene automáticamente después de un máximo de 52 h.

Pulse el botón Extra Freeze para desactivar la función antes de que se desactive automáticamente.

### 3.7 Alarma de temperatura alta

Cuando la temperatura del compartimento congelador aumenta, el indicador de alarma parpadea, el indicador de temperatura del congelador muestra H° y parpadea y el sonido se activa.

Para desactivar la alarma, pulse cualquier botón.

El indicador de alarma y el sonido se apagan. El indicador de temperatura del congelador muestra H° durante 5 seg antes de volver a indicar la temperatura del congelador.



La alarma se reinicia 1 h después de la desactivación hasta que se restablecen las condiciones normales.

Si no se pulsa ningún botón, el sonido se apaga automáticamente tras 1h.

### 3.8 Alarma de puerta abierta

El indicador de alarma de puerta abierta se enciende con el sonido si la puerta del frigorífico se deja abierta durante 5 min, o si la puerta del congelador se deja abierta durante 80 seg.

La alarma se detiene después de cerrar la puerta. Pulse cualquier botón para apagar el sonido



Si no se pulsa ningún botón, el sonido se apaga automáticamente tras 1 hora.

### 3.9 Modo de ajuste

El modo de ajuste le permite activar o desactivar el indicador de ECOMETER, para restablecer los ajustes de fábrica del aparato y cambiar las unidades de temperatura de °C a °F:

#### Activación del modo de ajuste

1. Mantenga pulsado el botón ECO durante aprox. 3 seg. La pantalla muestra **SE EE** parpadeando.
2. Una vez activado el modo de ajuste, en la pantalla aparece **PE On**.

Para desactivar el modo de ajuste, mantenga pulsado el botón ECO durante 3 seg aproximadamente.

El modo de ajuste se desactiva si no se interactúa con el panel de control durante 60 seg.

#### Navegar por el modo de ajuste

Pulse el botón de temperatura del frigorífico para cambiar el parámetro. Pulse el botón de temperatura del congelador para cambiar el valor del parámetro.

| Pantalla | Parámetros prede-terminados |
|----------|-----------------------------|
| PE On    | Indicador ECOMETER          |
| ES On    | Sonidos del botón           |
| CF °C    | Unidades de temperatura     |
| FS 03    | Ajustes de fábrica          |

#### ECOMETER indicador

Para encender o apagar el ECOMETER :

1. Activar el modo de ajuste.
2. Toque **On** hasta que la pantalla muestre **On** para el ECOMETER indicador activado o **Off** para el desactivado.

3. Salga del modo de ajuste.

#### Sonidos del botón

Para activar o desactivar los sonidos:

1. Activar el modo de ajuste.
2. Toque **PE** hasta que la pantalla muestre **ES**. Toque **On** para activar o desactivar los sonidos. El indicador cambiará a **On** para los sonidos activados o **Off** para desactivados.
3. Salga del modo de ajuste.

#### Unidades de temperatura

Para cambiar la unidad de temperatura:

1. Activar el modo de ajuste.
2. Toque **PE** repetidamente hasta que la pantalla muestre **CF** y **°C**. Toque el indicador que muestra la unidad para seleccionar entre **°C** para Celsius y **°F** para Fahrenheit.
3. Salga del modo de ajuste.

#### Ajustes de fábrica

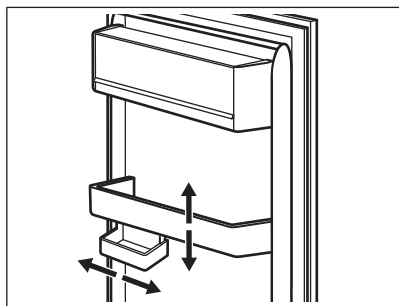
Esta función restaura cada ajuste a los ajustes predeterminados de fábrica. Para restaurar los ajustes predeterminados de fábrica:

1. Activar el modo de ajuste.
2. Toque **PE** hasta que la pantalla muestre **FS** y **03**. Toque **03** hasta que la pantalla muestre **On**. **On** se convierte en parpadeante **FS** y luego en fijo **03**, lo que indica que se han restaurado los ajustes de fábrica.
3. Salga del modo de ajuste.

## 4. USO DIARIO

## 4.1 Colocación de los estantes de la puerta

Para facilitar el almacenamiento de los alimentos, los estantes de la puerta se pueden colocar a diferentes alturas. Tire del estante hacia arriba para volver a colocarlo en otra posición.



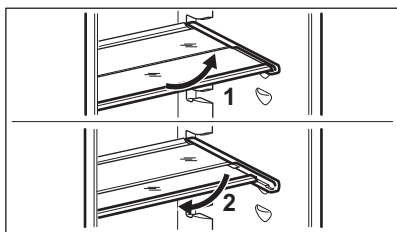
Este modelo cuenta con una caja de almacenamiento variable.

## 4.2 Estantes móviles

Las paredes del frigorífico disponen de guías deslizantes. Puede cambiar la posición de los estantes.

Este aparato incorpora un estante flexible. La mitad delantera del estante puede colocarse bajo la segunda mitad:

1. Tire de la mitad delantera con cuidado.
2. Deslícela en la guía inferior bajo la segunda mitad.



No coloque el estante de vidrio por encima del cajón de verduras para no impedir la correcta circulación del aire.

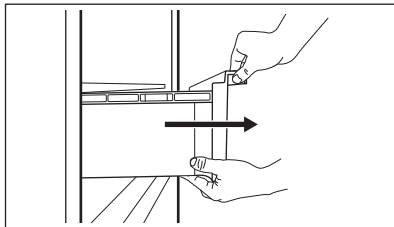
## 4.3 Compartimento GreenZone

Hay un cajón extraíble en la parte inferior del compartimento frigorífico.

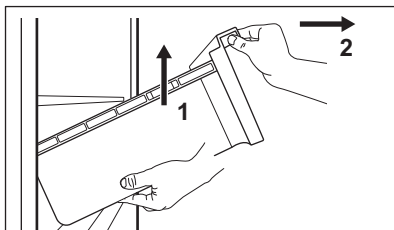
El estante de vidrio de GreenZone incorpora un dispositivo que regula su sellado y proporciona una humedad óptima dentro del cajón.

## 4.4 Extracción del cajón GreenZone

1. Vacíelo.
2. Tire hacia afuera del cajón del frigorífico.



3. Levante la parte delantera del cajón.
4. Tire hacia afuera del cajón mientras lo levanta.

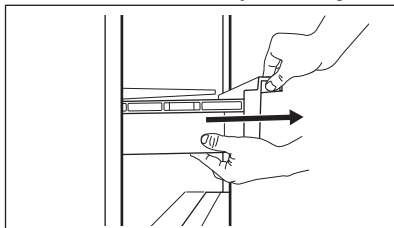


## 4.5 Extracción de ExtraChill

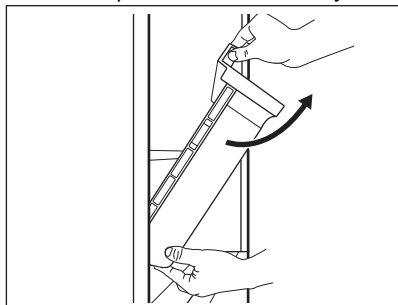
Hay un cajón encima del cajón GreenZone.

Para retirar el cajón:

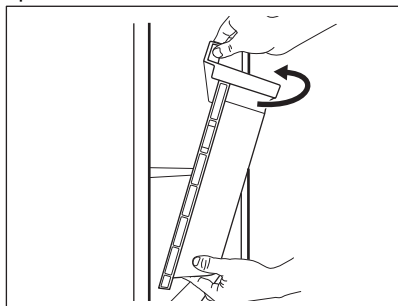
1. Tire hacia afuera del cajón del frigorífico.



2. Levante la parte delantera del cajón.

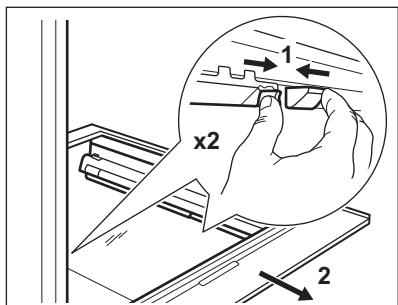


3. Levante y gire el cajón para sacarlo del aparato.



#### 4.6 Para retirar la cubierta de vidrio de los cajones

1. Desbloquee el agarre lateral desde ambos lados simultáneamente.



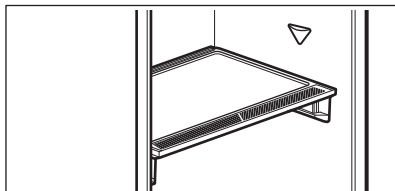
2. Tire del soporte del estante de cristal hacia usted.

#### 4.7 Control de humedad

El estante de vidrio del cajón GreenZone incorpora un dispositivo que proporciona una humedad óptima en su interior.

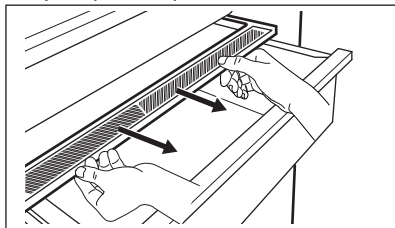


No coloques ningún producto alimenticio en el dispositivo de control de humedad.

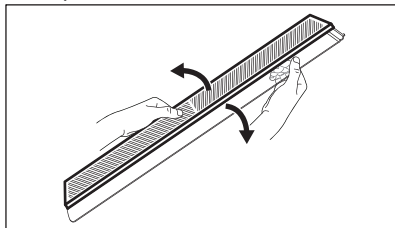


Para retirar el dispositivo de control de humedad:

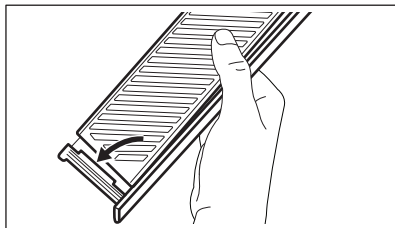
1. Abra el cajón debajo del estante de vidrio y saque la tapa.



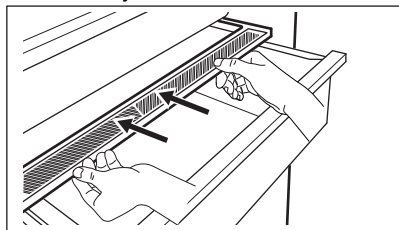
2. Para sustituir la membrana blanca del dispositivo, sujete el dispositivo por la parte central y separe la membrana de la tapa tirando de ella.



3. Coloque una nueva membrana en la tapa presionando el borde de la membrana sobre ella.



4. Vuelva a montar el control de humedad en el cajón.

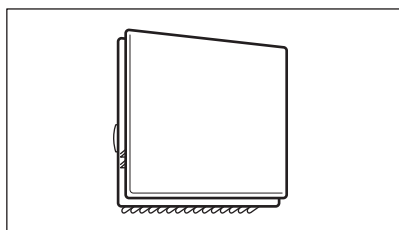


Puede producirse condensación en el cajón GreenZone. Retírela con un paño suave.

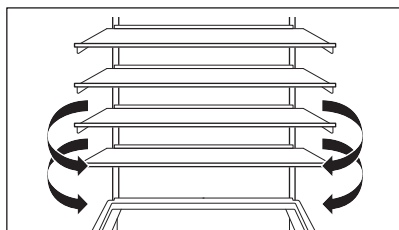
## 4.8 MULTIFLOW

El compartimento frigorífico cuenta con un ventilador MULTIFLOW que permite enfriar los alimentos con rapidez y eficacia, manteniendo una temperatura uniforme dentro del compartimento.

El ventilador se pone en marcha automáticamente y solo funciona con la puerta cerrada.



No bloquee las salidas de aire.



No retire el panel MULTIFLOW. Para conocer las instrucciones de limpieza, consulte el capítulo "Cuidado y limpieza".

## 4.9 Filtro CleanAir+

En el aparato, puede haber un filtro de carbono CleanAir+ proporcionado por el fabricante.

El filtro de carbono purifica el aire para evitar olores en el compartimento frigorífico mejorando la calidad del almacenamiento.

Al recibir el producto, el filtro y su carcasa de plástico se hallan en una bolsa de plástico (consulte la sección "Instalación y sustitución del filtro CleanAir+ " en el capítulo "Cuidado y limpieza" para la instalación).

## 4.10 Bottle Stop

El accesorio evita que las botellas o latas se muevan. Guarde las botellas o latas una encima de la otra.

El accesorio no requiere montaje ni herramientas. Coloque el accesorio con la base de silicona hacia abajo y empiece a guardar las botellas.

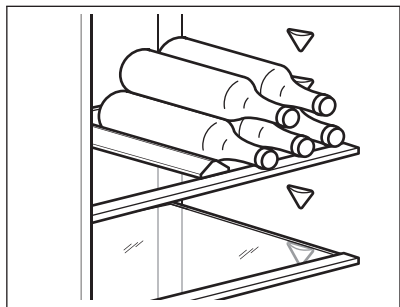


Almacene un máximo de 10 kg botellas y/o latas de diferentes tamaños hasta dos filas de altura, como se indica en la imagen.

Almacene solo botellas o latas cerradas, colocándolas con la abertura mirando hacia el frente.



No ponga alimentos sin envasar en contacto directo con el accesorio.



#### 4.11 Congelación de alimentos frescos

Use el compartimento congelador para congelar alimentos frescos y conservar a largo plazo los alimentos congelados y ultracongelados.

Active la función Extra Freeze al menos 24 h antes de introducir los alimentos en el compartimento congelador.

Guarde los alimentos frescos distribuidos uniformemente en el primer compartimiento o cajón desde la parte superior.

No supere la cantidad máxima de alimentos que se pueden congelar sin añadir otros alimentos frescos 24 h (consulte la placa de características).

Cuando haya finalizado el proceso de congelación, el aparato vuelve automáticamente al ajuste de temperatura anterior (consulte "Función Extra Freeze").

Para obtener más información, consulte "Sugerencias para congelar".

#### 4.12 Almacenamiento de alimentos congelados

Al poner en marcha un aparato por primera vez o tras un periodo sin uso, active la función Extra Freeze al menos durante 3 h antes de colocar productos en el compartimento congelador.

Para guardar gran cantidad de alimentos, retire los cajones y coloque la comida directamente en los estantes, separados al menos 15 mm de la puerta.

##### PRECAUCIÓN!

Si ha estado desconectado el suministro eléctrico durante más tiempo que el valor que indica la placa de características bajo "tiempo de subida", los alimentos descongelados deben consumirse inmediatamente. Consulte "Alarma de temperatura alta".

#### 4.13 Producción de cubitos de hielo

Este aparato va provisto de una o varias bandejas para producir cubitos de hielo.



No utilice instrumentos metálicos para retirar las bandejas del compartimento del congelador.

## 5. CONSEJOS

### 5.1 Consejos para ahorrar energía

- Congelador: Su posición original garantiza el consumo de energía más eficiente.
- Frigorífico: La posición con los cajones en la parte inferior del aparato y los estantes distribuidos uniformemente garantiza el consumo más eficiente de energía. La posición de los contenedores de la puerta no afecta al consumo de energía.
- No abra la puerta con frecuencia ni la deje abierta más tiempo del necesario.

- Congelador: Cuanto más fría sea la temperatura ajustada, mayor será el consumo de energía.
- Frigorífico: No fije una temperatura demasiado alta a menos que lo requieran las características del alimento.
- Si la temperatura ambiente es elevada y el control de temperatura se ajusta a baja temperatura y el aparato está totalmente cargado, el compresor puede funcionar de manera continua, provocando la formación de escarcha o hielo en el evaporador. En tal caso, ajuste el control de temperatura a un valor más elevado.

para permitir la descongelación automática.

- No cubra las rejillas o los orificios de ventilación.
- Asegúrese de que los productos alimenticios dentro del aparato permitan la circulación de aire a través de los orificios del interior trasero del aparato.

## 5.2 Sugerencias para congelar

- No congele las botellas o latas con líquidos, en particular las bebidas que contienen dióxido de carbono. Pueden explotar durante la congelación.
- No coloque alimentos calientes en el compartimiento del congelador.
- No ponga alimentos frescos sin congelar directamente junto a alimentos ya congelados.
- No coma cubitos de hielo, sorbetes o helados inmediatamente después de sacarlos del congelador para evitar congelaciones.
- No vuelva a congelar los alimentos descongelados.

## 5.3 Consejos para el almacenamiento de alimentos congelados

- El compartimento congelador está marcado con .
- Un buen ajuste de la temperatura que garantice la conservación de los alimentos congelados es una temperatura inferior o igual a -18 °C.
- Una temperatura más alta en el interior del aparato puede reducir la vida útil.
- Todo el compartimento congelador es adecuado para el almacenamiento de alimentos congelados.
- Deje suficiente espacio alrededor de los alimentos para permitir que el aire circule libremente.

## 5.4 Vida útil en el congelador

| Tipo de alimento          | Vida útil (meses) |
|---------------------------|-------------------|
| Pan                       | 3                 |
| Frutas (excepto cítricos) | 6 - 12            |

| Tipo de alimento                        | Vida útil (meses) |
|-----------------------------------------|-------------------|
| Verduras                                | 8 - 10            |
| Sobras sin carne                        | 1 - 2             |
| <b>Lácteos:</b>                         |                   |
| Mantequilla                             | 6 - 9             |
| Queso blando (p. ej. mozzarella)        | 3 - 4             |
| Queso duro (p. ej. parmesano, cheddar)  | 6                 |
| <b>Marisco:</b>                         |                   |
| Pescado graso (p. ej. salmón, caballa)  | 2 - 3             |
| Pescado magro (p. ej. bacalao, platija) | 4 - 6             |
| Langostinos                             | 12                |
| Almejas y mejillones desconchados       | 3 - 4             |
| Pescado cocinado                        | 1 - 2             |
| <b>Carne:</b>                           |                   |
| Aves                                    | 9 - 12            |
| Vacuno                                  | 6 - 12            |
| Cerdo                                   | 4 - 6             |
| Cordero                                 | 6 - 9             |
| Salchichas                              | 1 - 2             |
| Jamón                                   | 1 - 2             |
| Sobras con carne                        | 2 - 3             |

## 5.5 Consejos para la refrigeración de alimentos

- El compartimento de alimentos frescos está marcado con .
- Un buen ajuste de temperatura que asegure la conservación de los alimentos frescos es una temperatura menor o igual a +4°C.
- Utilice siempre recipientes cerrados para líquidos y para alimentos, para evitar sabores u olores en el compartimento.
- Para evitar la contaminación cruzada entre alimentos cocidos y crudos, cubra la comida cocinada y sepárela de la cruda.
- Envuelva y ponga la carne en el estante de vidrio sobre el cajón de las verduras.

- Descongelar alimentos dentro del frigorífico.
- No coloque alimentos calientes dentro del aparato.
- Limpie las frutas y verduras y colóquelas en el cajón correspondiente (cajón de verduras).

- No guarde frutas exóticas en el frigorífico.
- No guarde verduras como tomates, patatas, cebollas o ajos en el frigorífico.
- Cierre las botellas antes de meterlas en el frigorífico.

## 6. CUIDADO Y LIMPIEZA

### ADVERTENCIA!

Consulte los capítulos sobre seguridad.

### 6.1 Limpieza del interior

Antes del primer uso, limpie el interior y todos los accesorios con agua tibia y jabón neutro, secándolos a continuación.

### PRECAUCIÓN!

Los accesorios y las piezas del aparato no deben lavarse en lavavajillas.

### PRECAUCIÓN!

Limpie el panel de control con un paño húmedo. No utilice ningún detergente. Seque el panel de control con un paño suave.

### 6.2 Limpieza periódica

Limpie el equipo con regularidad:

- Limpie el interior y los accesorios con agua tibia y jabón neutro. Enjuáguelos y séquelos.
- Limpie las juntas de la puerta con regularidad.

### 6.3 Descongelación del frigorífico

La descongelación del compartimento frigorífico es automática. El agua que se condensa fluye a un recipiente del compresor y se evapora. El recipiente no se puede quitar.

### 6.4 Descongelación del congelador

El compartimento congelador no tiene escarcha. No hay acumulación de escarcha en las paredes internas ni en los alimentos cuando el aparato está en funcionamiento.

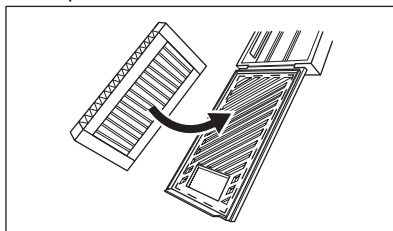
### 6.5 Instalación y sustitución del filtro CleanAir+



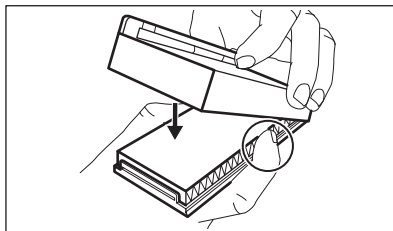
Manipule el filtro de aire con cuidado para evitar rayar su superficie. El filtro de aire se suministra en una bolsa de plástico que garantiza su rendimiento.

Instale el filtro de aire antes de activar el aparato.

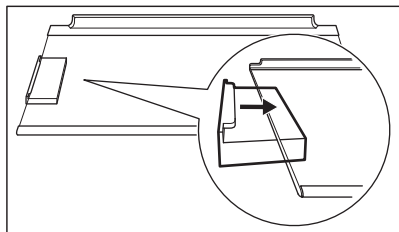
1. Abra la carcasa de plástico y coloque la superficie plisada en la rejilla, colocando el filtro dentro del área marcada en la superficie reticulada.



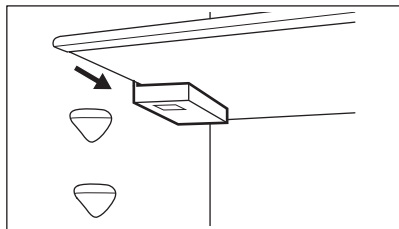
2. Sujete el filtro hacia abajo mientras cierra la carcasa de plástico hasta que oiga un clic.



3. Retire el estante de cristal superior del compartimento frigorífico. Deslice la carcasa de plástico con el filtro de aire en el lado izquierdo del estante de cristal.

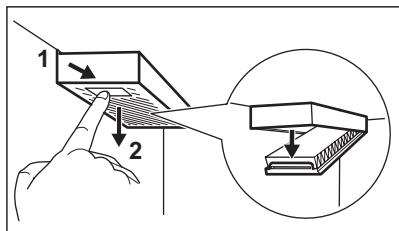


4. Vuelva a introducir el estante de cristal en el compartimento frigorífico. No golpee el filtro.

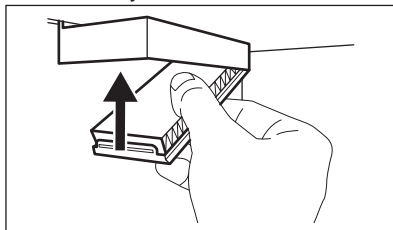


#### Sustitución del filtro de aire

1. Abra la carcasa del filtro.



2. Retire el filtro de aire usado.
3. Inserte el nuevo filtro de aire en la carcasa y ciérrela.



Sustituya el filtro de aire cada 6 meses.



El filtro de aire es un accesorio consumible y, como tal, no está cubierto por la garantía. Puede comprar filtros de aire nuevos a su distribuidor local.

## 6.6 Periodos sin funcionamiento

Si el aparato no se utiliza durante un tiempo prolongado, tome las siguientes precauciones

1. Desconecte el aparato del suministro eléctrico.
2. Retire todos los alimentos.
3. Limpie el aparato y todos los accesorios.
4. Deje las puertas abiertas para evitar olores desagradables.

## 7. SOLUCIÓN DE PROBLEMAS



### ADVERTENCIA!

Consulte los capítulos sobre seguridad.

### 7.1 Qué hacer si...

| Problema                | Posible causa                                             | Solución                                                                                             |
|-------------------------|-----------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| El aparato no funciona. | El aparato está apagado.                                  | Encienda el aparato.                                                                                 |
|                         | El enchufe no está bien conectado a la toma de corriente. | Conecte el aparato a la toma de corriente correctamente.                                             |
|                         | No hay tensión en la toma de corriente.                   | Conecte un aparato diferente a la de corriente. Póngase en contacto con un electricista cualificado. |

| Problema                                                                                                                         | Posible causa                                                             | Solución                                                                      |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------|
| El aparato hace ruido.                                                                                                           | El aparato no está bien apoyado.                                          | Compruebe que los soportes del aparato están estables.                        |
| La alarma audible o visual está activada.                                                                                        | El armario se ha encendido hace poco.                                     | Consulte "Alarma de temperatura alta" o "Alarma de puerta abierta".           |
|                                                                                                                                  | La temperatura del aparato es demasiado alta.                             | Consulte "Alarma de temperatura alta" o "Alarma de puerta abierta".           |
|                                                                                                                                  | La puerta se queda abierta.                                               | Cierre la puerta.                                                             |
| El compresor funciona continuamente.                                                                                             | La temperatura se ha ajustado de manera incorrecta.                       | Consulte el capítulo "Panel de control".                                      |
|                                                                                                                                  | Ha puesto demasiados alimentos juntos al mismo tiempo.                    | Espere unas horas y vuelva a comprobar la temperatura.                        |
|                                                                                                                                  | La temperatura ambiente es demasiado alta.                                | Consulte el capítulo "Instalación".                                           |
|                                                                                                                                  | Los alimentos introducidos en el aparato estaban demasiado calientes.     | Deje que los alimentos se enfríen a temperatura ambiente antes de guardarlos. |
|                                                                                                                                  | La puerta no está bien cerrada.                                           | Consulte la sección "Cierre de la puerta".                                    |
|                                                                                                                                  | La función Extra Freeze está activada.                                    | Consulte la sección "Función Extra Freeze".                                   |
|                                                                                                                                  | La función Extra Cool está activada.                                      | Consulte la sección "Función Extra Cool".                                     |
| El compresor no se pone en marcha inmediatamente después de pulsar "Extra Freeze" o "Extra Cool", o tras cambiar la temperatura. | El compresor se pone en marcha al cabo de cierto tiempo.                  | Esto es normal, no se ha producido ningún error.                              |
| La puerta está mal alineada o interfiere con la rejilla de ventilación.                                                          | El aparato no está nivelado.                                              | Consulte las instrucciones de instalación.                                    |
| La puerta no se abre fácilmente.                                                                                                 | Ha intentado volver a abrir la puerta inmediatamente después de cerrarla. | Espere unos segundos entre el cierre y la reapertura de la puerta.            |
| La bombilla no funciona.                                                                                                         | La bombilla está en modo de espera.                                       | Cierre y abra la puerta.                                                      |
|                                                                                                                                  | La bombilla es defectuosa.                                                | Póngase en contacto con el Centro de servicio autorizado.                     |
| Hay demasiada escarcha y hielo.                                                                                                  | La puerta no está bien cerrada.                                           | Consulte la sección "Cierre de la puerta".                                    |
|                                                                                                                                  | La junta de la puerta está sucia o deformada.                             | Consulte la sección "Cierre de la puerta".                                    |
|                                                                                                                                  | Los alimentos no están bien envueltos.                                    | Envuelva los alimentos correctamente.                                         |
|                                                                                                                                  | La temperatura se ha ajustado de manera incorrecta.                       | Consulte el capítulo "Panel de control".                                      |

| Problema                                                   | Posible causa                                                                                                                                                                                                                                   | Solución                                                                                                                                                                                           |
|------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                            | El aparato está completamente cargado y ajustado a la temperatura más baja.                                                                                                                                                                     | Seleccione una temperatura más alta. Consulte el capítulo "Panel de control".                                                                                                                      |
|                                                            | La temperatura ajustada en el aparato es demasiado baja y la temperatura ambiente demasiado alta.                                                                                                                                               | Seleccione una temperatura más alta. Consulte el capítulo "Panel de control".                                                                                                                      |
| El agua fluye por la placa posterior del frigorífico.      | Durante el proceso de descongelación automática, la escarcha se derrite en la placa posterior.                                                                                                                                                  | Es correcto.                                                                                                                                                                                       |
| Hay demasiada agua de condensación dentro del frigorífico. | La puerta se abre con demasiada frecuencia.                                                                                                                                                                                                     | Abra la puerta solo cuando sea necesario.                                                                                                                                                          |
|                                                            | La puerta no se cierra completamente.                                                                                                                                                                                                           | Asegúrese de que la puerta está cerrada completamente.                                                                                                                                             |
|                                                            | Los alimentos guardados no están envueltos correctamente.                                                                                                                                                                                       | Envuelva los alimentos correctamente antes de guardarlos en el aparato.                                                                                                                            |
|                                                            | Es normal que durante el verano y el otoño se pueda formar más condensación debido al aumento de la humedad del aire y los alimentos. El frigorífico no produce humedad. Pasado este periodo, la humedad del frigorífico disminuye por sí sola. | En verano y otoño, suba la temperatura en el frigorífico (aprox. 6-7 °C).                                                                                                                          |
| Hay gotas de agua en los estantes de vidrio.               | Hay demasiada humedad dentro del frigorífico.                                                                                                                                                                                                   | Limpie los estantes de vidrio con un paño para eliminar las gotas de agua.                                                                                                                         |
| El agua fluye por el suelo.                                | La salida de agua de descongelación no está conectada a la bandeja de evaporación situada sobre el compresor.                                                                                                                                   | Acople la salida de agua de descongelación a la bandeja de evaporación.                                                                                                                            |
| No se puede ajustar la temperatura.                        | La función Extra Freeze o la función Extra Cool está activada.                                                                                                                                                                                  | Apague manualmente la función Extra Freeze o la función Extra Cool, o espere hasta que la función se desactive automáticamente. Consulte la sección "Función Extra Freeze" o "Función Extra Cool". |
| La temperatura del aparato es demasiado baja/alta.         | La temperatura no se ha ajustado correctamente.                                                                                                                                                                                                 | Seleccione una temperatura más alta/más baja.                                                                                                                                                      |
|                                                            | La puerta no está bien cerrada.                                                                                                                                                                                                                 | Consulte la sección "Cierre de la puerta".                                                                                                                                                         |
|                                                            | La comida está demasiado caliente.                                                                                                                                                                                                              | Deje que los alimentos se enfríen antes de ponerlos dentro.                                                                                                                                        |
|                                                            | Ha puesto demasiados alimentos juntos al mismo tiempo.                                                                                                                                                                                          | Guarde menos alimentos al mismo tiempo.                                                                                                                                                            |
|                                                            | La puerta se ha abierto con frecuencia.                                                                                                                                                                                                         | Abra la puerta sólo si es necesario.                                                                                                                                                               |

| Problema                                                                                                            | Posible causa                                  | Solución                                                                                                                                                           |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                                                                     | La función Extra Freeze está activada.         | Consulte la sección "Extra Freeze función".                                                                                                                        |
|                                                                                                                     | La función Extra Cool está activada.           | Consulte la sección "Extra Cool función".                                                                                                                          |
|                                                                                                                     | No hay circulación de aire frío en el aparato. | Asegúrese de que el aire frío circula con normalidad en el aparato. Consulte el capítulo "Consejos".                                                               |
| de on aparece en la pantalla.                                                                                       | El aparato está en el modo demo.               | Mantenga pulsados los botones Extra Cool y ECO durante unos 10 seg hasta que oiga 3 pitidos cortos.                                                                |
| Aparece Er EE y se enciende el indicador de alarma.                                                                 | Problema de comunicación.                      | Póngase en contacto con el servicio técnico autorizado. El sistema de refrigeración seguirá manteniendo fríos los alimentos, pero no podrá ajustar la temperatura. |
| Er E3 o Er E3 o Er E5 y el ajuste actual aparecen alternativamente cada 5 seg y se enciende el indicador de alarma. | Problema del sensor de temperatura.            | Póngase en contacto con el servicio técnico autorizado. El sistema de refrigeración seguirá manteniendo fríos los alimentos, pero no podrá ajustar la temperatura. |



Si el problema continúa, póngase en contacto con el Centro de servicio técnico.

## 7.2 Cambio de la bombilla

Póngase en contacto con un Centro de servicio autorizado para sustituir la lámpara.

## 7.3 Cierre de la puerta

1. Limpie las juntas de la puerta.
2. Para ajustar la puerta, consulte las instrucciones de instalación.
3. Para sustituir las juntas defectuosas de la puerta, póngase en contacto con un Centro de servicio autorizado.

## 8. DATOS TÉCNICOS

La información técnica se encuentra en la placa de datos técnicos situada en el interior del aparato y en la etiqueta de consumo energético.

El código QR de la etiqueta energética suministrada con el aparato proporciona un enlace web a la información relacionada con el rendimiento del aparato en la base de datos EPREL de la UE. Guarde la etiqueta energética como referencia junto con el manual de usuario y todos los demás documentos que se proporcionan con este aparato.

También puede encontrar la misma información en EPREL accediendo desde el enlace <https://eprel.ec.europa.eu> e introduciendo el nombre del modelo y el número de producto que se encuentran en la placa de datos técnicos del aparato.

Consulte el enlace [www.theenergylabel.eu](http://www.theenergylabel.eu) para obtener información detallada sobre la etiqueta energética.

## 9. INFORMACIÓN PARA INSTITUTOS DE PRUEBAS

La instalación y la preparación del aparato para cualquier verificación de EcoDesign deberá cumplir con EN 62552 (EU). Los requisitos de ventilación, las dimensiones de los huecos y las separaciones mínimas traseras serán los indicados en este manual

de usuario en "Instalación". Por favor, póngase en contacto con el fabricante para cualquier otra información adicional, incluyendo los planos de carga.

## 10. ASPECTOS MEDIOAMBIENTALES

Recicle los materiales con el símbolo . Coloque el material de embalaje en los contenedores adecuados para su reciclaje. Ayude a proteger el medio ambiente y la salud pública, así como a reciclar residuos de aparatos eléctricos y electrónicos. No

deseche los aparatos marcados con el símbolo  junto con los residuos domésticos. Lleve el producto a su centro de reciclaje local o póngase en contacto con su oficina municipal.

